

PROYECTO COBODES

**CONSULTORIA DE EDUCACIÓN AMBIENTAL
EJECUCIÓN DEL COMPONENTE:**

***“Conocimiento y Conciencia sobre
Ambiente y Producción”***

INFORME FINAL

Por: Sara Araya Díaz, Consultora

28 de Octubre del 2003

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	2
PRESENTACIÓN DE RESULTADOS	3
1. Sondeo de Organizaciones que Desarrollan Actividades de Educación Ambiental	3
1.1 Informe de gastos	3
2. Actividad 2.2.1: Concienciación de consumidores	3
2.1 Productos esperados	4
2.2 Productos Obtenidos	4
2.2.1 Eventos de promoción realizados	4
2.2.2 Visitas de seguimiento a productores	4
2.3 Actividades pendientes	4
2.4 Informe de gastos	5
2.5 Recomendaciones	5
3. Actividad 2.2.1: Educación de Productores Rurales	5
3.1 Productos esperados	6
3.2 Productos alcanzados	6
3.3 Recomendaciones	7
3.4 Informe de gastos	7
4 Actividad 2,2.3: Encuentros de grupos de mujeres	7
4.1 Productos esperados	7
4.2 Productos alcanzados	8
4.3 Informe de gastos	8
4.4 Recomendaciones	9
4.5 Actividades pendientes	9
5. Actividad 2.2.4: Educación a niños y adolescentes	9
5.1 Implementación del programa Guardianes del Ambiente "	10
5.1.1 Productos alcanzados	10
5.1.2 Obstáculos presentados	10
5.1.3 Recomendaciones	11
5.2 Talleres de capacitación para educadores ambientales de la región	11
5.2.1 Dificultades presentadas	12
5.2.2 Recomendaciones	12
5.3 Informe de gastos	12
6. Actividad 2.2.5: Información sobre costos económicos y sociales de degradación ambiental	12
6.1 Informe de gastos	13
7. Actividad 2.2.6: Promoción de la conservación mediante exposiciones	13
7.1 Recomendaciones	13

7.2 Informe de gastos	14
8. Actividad 2.2.7 Prevención de delitos ambientales	14
8.1 Taller de legislación ambiental para COVIRENAS	14
8.1.1 Recomendaciones	14
8.2 Rotulación	15
8.3 Talleres de Legislación Ambiental para Comisiones Ambientales Municipales	15
8.4 Informe de gastos	16
9. Actividad 2.2.8 Divulgación	16
9.1. Actividades Pendientes	18
10. Actividades pendientes del Componente "Conocimiento y Conciencia sobre Ambiente y Producción"	19
11. Conclusiones y Recomendaciones	20

INTRODUCCIÓN

Como parte del contrato por servicios profesionales firmado en la ciudad de Guápiles el día 8 de mayo del 2003, se realiza la **consultoría** para la coordinación e **implementación** de actividades de educación ambiental enmarcadas dentro de la segunda de las siete líneas de acción de Componente de Apoyo a la Producción Integrada (COAPRI) denominada **“Conocimiento y Conciencia sobre Ambiente y Producción”** del Plan Operativo Anual del 2003 del Proyecto Conservación de Bosque y Desarrollo Sostenible de las Llanuras del Tortuguero (COBODES).

Esta línea de acción contempla las siguientes ocho actividades:

- 2.2.1 Concienciación de consumidores
- 2.2.2 Educación de productores rurales
- 2.2.3 Encuentros con grupos de mujeres
- 2.2.4 Educación de niños y adolescentes
- 2.2.5 Información sobre costos de degradación ambiental
- 2.2.6 Promoción de la conservación vía exposiciones
- 2.2.7 Prevención de delitos ambientales
- 2.2.8 Divulgación en medios locales

Además, como primer paso y según lo establece la cláusula #5 del contrato, para abordar estas ocho actividades se realizó un sondeo de organizaciones que estuviesen desarrollando actividades de educación ambiental en la región. Con base en éste se desarrolló un Plan de Acción el cual fue aprobado por el COAPRI y un Plan de Trabajo para la implementación del mismo.

El presente documento muestra los resultados obtenidos durante la coordinación e implementación de este componente, así como la definición de algunas líneas de trabajo que puedan garantizar la continuidad de las acciones a ser implementadas en el año 2004.

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

1. Sondeo de Organizaciones que Desarrollan Actividades de Educación Ambiental en el ACTo:

Durante los meses de mayo y junio del 2003 se realizó un sondeo en los cantones de Guácimo y Pococí de aquellas organizaciones públicas o privadas que estuviesen desarrollando actividades de Educación Ambiental, con el fin de determinar las posibilidades de fortalecimiento de sus acciones por parte del Proyecto COBODES.

Para esto se encuestó de forma personal a un total de 14 organizaciones privadas que desarrollan actividades dentro del área de influencia del Proyecto y dos instituciones públicas: el Ministerio de Educación Pública (MEP) y el Área de Conservación Tortuguero (ACTo) del Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE).

Vía telefónica fue recopilada la información de 8 instituciones públicas con el fin de conocer si desarrollaban acciones específicas en el tema en cuestión.

Los resultados de este sondeo fueron presentados de forma escrita al COAPRI según consta en el oficio con fecha 9 de julio del 2003. Se recomienda en dicho documento que el programa de Educación Ambiental del ACTo debe constituirse en el coordinador, fiscalizador, promotor y facilitador de las actividades de educación ambiental a nivel público y privado en la región. COBODES por su parte deberá velar por el fortalecimiento de este programa a través de un fideicomiso para la implementación de acciones concretas (producción de materiales de apoyo, intercambios de experiencias, cursos de capacitación, supervisión de proyectos específicos, entre otras) con las organizaciones involucradas en el proceso de concienciación ambiental y de aquellas que tienen la capacidad y el interés de participar en el proceso, pues es a través de este programa que se deberá brindar la capacitación, asesoría, promoción, coordinación, gestión de fondos y material de apoyo que tanto requieren y solicitan las organizaciones.

El Proyecto COBODES deberá además, fomentar la creación de alianzas estratégicas en el ACTo con instituciones públicas y privadas para garantizar la sostenibilidad del Programa de Educación Ambiental.

1.1 Informe de Gastos: Para el desarrollo de esta actividad no se asignó presupuesto.

2. Actividad 2.2.1: Concienciación de consumidores- en ferias campesinas y supermercados- sobre las consecuencias de agroquímicos para salud y ambiente, las ventajas de productos orgánicos (sin pesticidas) y el respeto hacia la biodiversidad y manejo de desechos.

Este subcomponente se ejecutó a través de la coordinación con la Corporación Educativa para el Desarrollo Costarricense (CEDECO) con quienes se firmó el contrato de cooperación # COBODES/2.2.1-003-03 el día 14 de agosto del 2003 para la realización de 4 miniferias de productos orgánicos en la Feria del Agricultor de Guápiles.

2.1 Productos Esperados

Según lo contemplado en la cláusula 4 del contrato se estaría realizando una mini-feria por mes a iniciar en el mes de agosto y hasta noviembre con la participación de productores locales, promoción y divulgación de la actividad a través de impresión de material divulgativo, periódico, radio local y perifoneo y la compra de equipo básico como toldos, mesas, **coffemaker**. El informe final de esta actividad deberá ser presentado por CEDECO en el mes de diciembre.

2.2 Productos Obtenidos

A la fecha (28 de octubre) se han realizado tres ferias y está pendiente únicamente la feria del palmito programada para el día 29 de noviembre, además de la gira con consumidores a la finca del señor Jorge Guido Pérez. Según el primer informe de avance presentado por CEDECO (ANEXO1) se han obtenido los siguientes resultados:

2.2.1 Eventos de promoción realizados

- a. **Feria del maíz:** realizada el 30 de agosto se vio un poco afectada por la lluvia que predominó durante el día en la región. Estas condiciones climáticas provocaron que se cancelara una de las microcharlas y que fuera muy difícil el recoger las firmas de asistencia. La asistencia en general fue buena a pesar de la lluvia y se logró la participación de 14 personas en la microcharla realizada así como la degustación de 16 platillos preparados con maíz como materia prima y la entrega de boletines y cuadernillos.
- b. **Feria de la yuca:** actividad realizada el 20 de setiembre. En esta actividad se tuvo un registro de 67 participantes a las degustaciones constituidas por 21 recetas preparadas a base de yuca. Se distribuyeron 125 boletines y 2 microcharlas en las que se tuvo una participación de 19 personas en promedio.
- c. **Feria de las plantas medicinales:** actividad realizada el 18 de octubre y cuyos resultados se incluirán en el informe final a presentarse en el mes de diciembre.

2.2.2 Visitas de seguimiento a productores de la zona

Se ha trabajado según el informe presentado por CEDECO con los productores de la Argentina para incursionar con plantas medicinales frescas y procesadas en té y jarabes, así como con un productor de queso alternativo cuya **información** no se detalla.

2.2.3 Actividades Pendientes

1. Presentación de informe de gastos y materiales divulgativos por CEDECO.
2. Realización de la última feria programada para el 29 de noviembre.
3. Presentación del Informe Final por parte de CEDECO.

2.2.4 Informe de Gastos

Presupuesto asignado (euros)	Monto aprobado para la actividad	Monto ejecutado (euros)	Monto comprometido (euros)	Monto disponible
3.720	3.273.92	1.637.00	1.612.00	25.00*

*Remanente por diferencial cambiarlo

2.2.5 Recomendaciones:

Considero que la labor realizada por CEDECO durante las ferias ha sido excelente. Esta organización cuenta con mucha experiencia y profesionalismo. Las actividades han sido muy lucidas lo que ha despertado el interés del consumidor. Se coordinó además la divulgación de la tercera feria en radio Nueva de Guácimo (ver ANEXO 2) y se espera promocionar de igual manera la cuarta y última feria.

Creo conveniente sin embargo, realizar una evaluación rápida sobre la opinión del consumidor y del productor al respecto la cual se podrá realizar el día de la última feria en el mes de noviembre. Es fundamental que en aras de continuar con el proceso de formación del consumidor en el consumo de productos orgánicos COBODES y CEDECO continúen con la coordinación de actividades de esta y otra índole a lo largo del 2004, pues la formación tanto de consumidores como de productores constituye un proceso largo y continuo a lo largo del tiempo, eventos aislados no causan mayor impacto. Por otra parte se estaría garantizando al productor la divulgación y promoción de sus productos lo que eventualmente podrá contribuir con la incorporación de una mayor cantidad de productores al punto de venta.

3. Actividad 2.2.2: Educación de productores rurales - entre otras en subastas de ganado- vía discusión de los efectos de agroquímicos en economía, salud y ambiente; promoción de productos y métodos ambientales, alternativos y exitosos para empresas rurales, e información sobre los apoyos institucionales a conservación y producción. Es importante coordinar con la Cámara de Ganaderos del Caribe (CGC).

Para la implementación de este componente se realizó en coordinación con la CGC el Seminario: *"intensificación de la Ganadería Bovina de la Región Huetar Atlántica: Beneficios Económicos y Ambientales"*, dirigido a miembros de la CGC. El evento se desarrolló en dos sesiones los días viernes 18 y miércoles 30 de julio del 2003 en el Hotel Suerre de Guápiles, con una jornada de trabajo de 3:30 a 7:30 p.m. Se contrató para tal fin a la empresa Consultora Servicios Internacionales de Desarrollo S.Á.(SIDESA), según consta en el contrato COBODES-2.2-001-03, empresa de gran reconocimiento en el campo de la ganadería a nivel nacional e internacional y recomendada por el presidente de la Cámara de Ganaderos del Caribe. Detalles de esta actividad pueden verse en el informe presentado al COAPR1 según oficio 005-03 del 21 de agosto del 2003.

El programa cubierto en las dos sesiones incluyó los siguientes temas:

- Sesión 1: Perspectivas en los mercados y oportunidades de inversión en la ganadería.
- Sesión 2: Situación de la Ganadería en Costa Rica con **especial** referencia a la zona Atlántica, a la **intensificación** y al medio ambiente
- Sesión 3: La Ganadería y los Servicios Ambientales
- Sesión 4: **El Agroturismo**: Actividades turísticas en fincas ganaderas
- Sesión 5: Los sistemas **agroforestales** y la producción ganadera
- **Sesión 6**: Situación **actual** de los servicios ambientales en Costa Rica y oportunidades para la ganadería
- Sesión 7: Acciones de Seguimiento

3.1 Productos Esperados

- a) Capacitación de 60 miembros de la CGC mediante un seminario constituido por dos sesiones de 3 charlas magistrales cada una.
- b) Mini-taller para identificación de acciones de seguimiento de los conceptos y métodos alternativos de producción presentados en el seminario
- c) Participación de los consultores en una Sesión de la Junta Directiva para exponer las acciones de seguimiento propuestas en el mini-taller y brindar asesoría para su implementación.
- d) Carpetas con la información para todos los participantes
- e) Informe en formato escrito y digital.

3.2 Productos Alcanzados

a-) Capacitación de 29 ganaderos de la Región Huetar Atlántica, sobre temas de actualidad en ganadería y ambiente, quienes recibieron certificados de participación. Pese a que la actividad fue programada para 60 miembros de la CGC, se tuvo problemas con la convocatoria realizada por la CGC por lo que la asistencia fue mucho menor. Sin embargo, pese a esto se realizó las dos sesiones de trabajo y se logró despertar el interés de la audiencia que participó en la primera sesión para que participara en la segunda sesión.

b-) Sesenta carpelas con seis documentos de las respectivas charlas e impresión de todas las filminas proyectadas.

c-) Un disco compacto con las versiones electrónicas de todas las presentaciones realizadas

d-) Definición de acciones de seguimiento al seminario desarrolladas en conjunto con los miembros de la Junta Directiva de la Cámara.

Como seguimiento a esta actividad y considerando que se contaba con un monto disponible de 523.83 euros, se recomendó al COAPRI en el oficio 005-03 con fecha 31 de agosto (ANEXO 3), el analizar la posibilidad de financiar la elaboración de un Plan Estratégico

para la CGC para lo cual la empresa consultora ofreció su colaboración. De esta recomendación, la consultora no recibió, hasta la fecha, ninguna aprobación o respuesta a la sugerencia planteada al COAPRI.

3.3 Recomendaciones:

Tomando en consideración que la CGC es una organización nueva (con apenas un año y medio de constituida) existen una serie de limitantes para la implementación de acciones en este campo. Sin embargo, considero que el Proyecto COBODES debe apoyar el fortalecimiento de esta organización tomando en consideración que la actividad ganadera ocupa un porcentaje importante del área de la región Huetar Atlántica, lo que la convierte en una de las actividades más importantes en la zona. La incorporación de esta organización dentro de un programa de educación ambiental orientado hacia la producción sostenible puede ser estratégico para lograr un mayor impacto en la concienciación de productores sobre métodos y técnicas de producción más amigables con el medio ambiente.

3.4 Informe de Gastos

Presupuesto asignado (euros)	Monto aprobado para la actividad	Monto ejecutado (euros)	Monto comprometido (euros)	Monto disponible (euros)
3.640	3.640	3.116.17	0	523.83

4. Actividad 2.2.3: Encuentros para analizar y visualizar roles, avances, limitantes y necesidades de mujeres, individuales o asociadas, en la conservación y utilización de bosques, biodiversidad y rubros agropecuarios.

Durante el mes de julio y agosto se realizó un total de tres encuentros de grupos de mujeres de los cantones de Pococí y Guácimo con el objetivo de visualizar los roles, avances, limitantes y necesidades que se les han presentado a estos grupos de mujeres para el desarrollo de proyectos de conservación y utilización de bosques, biodiversidad y rubros agropecuarios. Esto con el fin de orientar la educación y capacitación de los productores rurales hacia la utilización de métodos ambientales alternativos y exitosos para sus empresas y sobre el apoyo institucional en la conservación y producción.

Para la implementación de esta actividad se contrató a la organización ANDAR representada por la señora Lidiethe Madden según consta en el contrato COBODES 2.2-002-03, para lo cual se tomó en consideración la gran experiencia que esta asociación ha acumulado a lo largo de los años en el trabajo realizado con grupos de mujeres en el Caribe de Costa Rica.

4.1 Productos esperados

1. Participación de 45 mujeres en los tres encuentros programados.
2. Informe con identificación de las mujeres

3. Sistematización de la información de los talleres en tres documentos que sistematicen los roles , avances, limitantes y necesidades de los grupos de mujeres.
4. Distribución de ías ayudas memoria de los talleres.
5. Presentación de resultados a COAPRI y CCO.

4.2 Productos Alcanzados

Como resultados de esta actividad se han obtenido a la fecha los siguientes productos:

1. Pese a que se esperaba un total de 45 participantes se logró la participación de 58 mujeres (listas originales de participantes se detallan en los anexos No. 2, No. 6 y No. 10 del **informe** final a ser presentado por la señora Madden próximamente).
2. **Identificación** de mujeres que de manera **organizada** o individual, **realizan** actividades productivas vinculadas con el medio ambiente, estas actividades podían ser muy variadas, desde la actividad agropecuaria utilizando buenas prácticas, hasta el manejo de los desechos, la conservación de los bosques y la **biodiversidad**.
3. Identificación de mujeres que sin pertenecer a ninguna de estas organizaciones, están realizando o quieren realizar actividades a favor del ambiente, como es el caso de mujeres vinculadas a las iglesias, asociaciones de desarrollo o a instituciones del Estado como es el IDA, el MINAE, o el Ministerio de Agricultura.
4. Perfil cualitativo de las participantes de los encuentros.
5. Definición de roles, avances, limitantes u obstáculos y necesidades de los grupos de mujeres participantes (Ver detalles en informe final presentado a COBODES).
6. Base de datos de los grupos organizados participantes en los encuentros.

Cabe aclarar que se realizó la revisión de los borradores de las ayudas memoria de los tres encuentros, así como el borrador del informe final, los mismos fueron revisados y reenviados vía e-mail a la consultora para la incorporación de algunas correcciones. Este informe será presentado a COBODES en los próximos días. Cualquier detalle de los eventos podrá ser consultado en dicho documento.

4.3 Informe de Gastos

Presupuesto asignado (euros)	Monto aprobado para la actividad	Monto ejecutado (euros)	Monto comprometido (euros)	Monto disponible - (euros)
3.360.00	3.304.39	1 652 20	1652.19	55.16 *

*Por diferencial cambiario

4.4 Recomendaciones

Como recomendaciones a esta actividad se brindan las siguientes:

1. Incorporar en los programas de educación ambiental del Proyecto COBODES a las mujeres individuales o asociadas, tomando en consideración el importante rol que las mismas desempeñan como formadoras, educadoras y orientadoras de los futuros hombres y mujeres de la región, su formación orientada a la protección y conservación del medio ambiente podrá influir en las técnicas de producción utilizadas en sus hogares o comunidades en un futuro.
2. El proyecto COBODES debe contribuir con el fortalecimiento de las capacidades de gestión local de estos grupos de mujeres para el desarrollo de alternativas de generación producción sostenible generadoras de ingresos al núcleo familiar y así contribuir con la mejora de la calidad de vida de los habitantes de la región.
3. Retomar el potencial de proyectos visualizados por las mujeres participantes para impulsar iniciativas que conduzcan a un manejo más adecuado de los recursos naturales, estableciendo prioridades a favor de su conservación y manejo sostenible.
4. Con relación al trabajo realizado por la consultora considero que se desarrolló de forma muy profesional y que la experiencia de trabajo que la organización ha acumulado en la región permitió convocar a un número importante de mujeres y enriquecer por lo tanto la actividad. Sin embargo, para futuros talleres se deberá poner un poco más de atención a la logística de los eventos: respetar los horarios, buscar sitios para las actividades más cómodos y atractivos para las participantes, mejorar los detalles de alimentación.

v

4.5 Actividades Pendientes

1. Presentación del informe final por parte de doña Lidiethe Madden al COAPRI.
2. Cancelación del 50% restante.

5. Actividad 2.2.4.: Educación de niños y adolescentes –en la educación formal– mediante huertos, viveros y proyectos manejados por alumnos y padres (forestales, hortalizas), una guía metodológica y programa estándar para educación ambiental en escuelas y colegios y promoción de visitas a fincas novedosas y sitios ecológicos.

Según lo establecido en el Plan de Acción se programó implementar para la ejecución de esta actividad, en primer lugar, y en coordinación con el Programa de Educación Ambiental del ACTo, y el Programa de Educación Ambiental de FUNDECOR, el Programa Guardianes del Ambiente de FUNDECOR en el ACTo. En segundo lugar, se estarían coordinando la realización de (tomando como referencia los resultados del "Sondeo de organizaciones de educación ambiental") talleres de capacitación dirigidos a los miembros de seis de estas organizaciones.

5.1 Implementación del Programa Guardianes del Ambiente

Para esta actividad se **definió** en una sesión de trabajo conjunta entre el ACTo, FUNDECOR y COBODES el 7 de julio, iniciar la **implementación** del Programa Guardianes del Ambiente en tres escuelas piloto de la región: La Escuela **Central** de Guápiles, Los Geranios y el Molino. Los criterios de selección, así como la justificación del número de escuelas seleccionadas se detallan en la ayuda memoria de esta reunión presentada a la CT de COAPRI.

Así mismo y por un compromiso previamente establecido entre el ACTo y FUNDECOR se está desarrollando un programa de giras educativas con 540 niños de las escuelas de la región al Teleférico Bosque Lluvioso, lo que vendría a ser un complemento al programa desarrollado en las escuelas piloto (esta actividad se está llevando a cabo al momento de la elaboración de este informe).

5.1.1 Productos Alcanzados:

1. Inicio de la implementación del Programa Guardianes del Ambiente: se realizó una reunión con maestros y directores de las escuelas seleccionadas el día 6 de agosto para presentarles el programa y percibir el interés de participar dentro del mismo. Se han realizado dos giras a los centros educativos donde se ha definido realizar las siguientes actividades:
2. Giras educativas: Se logró la participación de más de 500 niños de las escuelas de La Fortuna, Mata de Limón, Cedral, Las Colinas, El Molino, Los Geranios, Central de Guápiles, Diamantes, Los Angeles, Cariari y Barrios Unidos, el programa de giras educativas al Teleférico Bosque Lluvioso como mecanismo para concienciar sobre la importancia y necesidad de protección y adecuado uso de nuestros bosques. Esta actividad dio inicio el lunes 27 de octubre y finaliza el 31 de octubre.
3. Firma de la Carta de Entendimiento entre el ACTo, FUNDECOR, COBODES y el MEP para la elaboración e implementación del Programa de Educación Ambiental del ACTo para el año 2004. Esta carta se firmó el día 27 de octubre con el inicio del programa de giras educativas.

5.1.2 Obstáculos presentados:

Con la idea de sentar responsabilidades entre las tres organizaciones participantes la consultora propuso al COAPRI y a FUNDECOR elaborar una pequeña carta de entendimiento en la cual se especificara el apoyo que cada una de las organizaciones estaría brindando a la implementación del programa. Para esto el Ing. -Gustavo Solano de FUNDECOR elaboró un borrador de la carta, a la cual se le hizo algunos ajustes por parte de la consultora y fue presentada a la CT de COAPRI el día 11 de agosto (ANEXO 4) para su revisión y firma. Sin embargo, por motivos que desconozco, la carta nunca se revisó ni se firmó. Lo que produjo una indefinición e incertidumbre con relación a la ejecución de la actividad. Pese a esto se continuó con la coordinación de las actividades propuestas.

Poco antes de la **implementación** del programa de giras educativas programadas para la semana del 27 al 31 de octubre, específicamente el día martes 14 de octubre (dos meses después) se convocó a una reunión para revisar dicha carta de entendimiento. En esta reunión se contó con la participación de la Asesora de Ciencias del Ministerio de Educación Pública (MEP), institución que se acordó formaría parte de la carta de entendimiento. Se definió, además que dicha carta debía redactarse en términos de la elaboración e **implementación** del Programa de Educación Ambiental del ACTo para el 2004 tomando como base el Programa Guardianes del Ambiente de FUNDECOR (Borrador adjunto en el ANEXO 5).

Esta **indefinición** sumada al bajo presupuesto con el que el COAPRI contaba para el apoyo de estas actividades (0400.000.00), **dificultó** el aporte que la consultora pudo brindar a la implementación de un programa que bien manejado y coordinado puede **llegar** a tener tanto éxito en el ACTo como lo ha tenido en la Cordillera Volcánica Central.

Es importante mencionar que para la implementación del Programa Guardianes del Ambiente en el ACTo se estimó un costo total de **¢2.400.000** (dos millones cuatrocientos mil colones) distribuidos de la siguiente forma: 02,100.000 (dos millones cien mil colones) para el programa de giras educativas, de los cuales FUNDECOR aportaría 01.050.000 el ACTo 0650.000 y COBODES 0400.000. Por otra parte el ACTo debe financiar los 0300.000 correspondientes a los pequeños proyectos a desarrollar en las escuelas piloto.

5.1.3 Recomendaciones:

COAPRI debe continuar con el apoyo técnico y financiero para la elaboración e implementación del Plan de Trabajo del 2004, para lo cual es fundamental brindar un acompañamiento constante al Programa de Educación Ambiental del ACTo pero no a través de un consultor, pues el mismo tiene horarios, ritmo de trabajo y prioridades muy diferentes a las de la función pública, sino que la persona asignada debe, preferiblemente, formar parte del personal de planta del Proyecto COBODES.

|5.2 Talleres de capacitación para educadores ambientales de la región

Como segunda actividad programada se definió en un inicio brindar capacitación a 15 capacitadores ambientales miembros de organizaciones locales que estuviesen desarrollando actividades de educación ambiental. Sin embargo, por problemas presupuestarios sólo se pudo brindar la capacitación a 10 de ellos.

Tomando en consideración el profesionalismo demostrado ya en varios años de funcionamiento del programa de Educación en Biodiversidad (PROEBI) del INBio, se coordinó la capacitación para los miembros de seis organizaciones locales que desarrollan actividades de educación ambiental. La actividad según los participantes fue muy provechosa y cuyos conocimientos adquiridos tratarán de poner en práctica en las actividades de su organización. Los detalles y evaluación de estos talleres pueden ser revisados en el informe presentado al COAPRI a través del oficio EA/311-03 del martes 7 de octubre (ANEXO 6).

5.2.1 Dificultades presentadas

Las mayores **dificultades** presentadas para esta actividad fue el poco presupuesto con que se cuenta, pues no se pudo incluir a un mayor número de participantes. Por otra parte se pudo haber coordinado otro tipo de **talleres**, publicar o reimprimir algún tipo de material, pero no se contaba con el recurso económico.

En segundo lugar la coordinación de las actividades se ve afectada y entorpecida por la poca cultura de **confirmación** de las organizaciones pues, se debe estar llamando una y otra vez para que definan si participarán en las actividades y la elección del participante, no se respetan los plazos establecidos lo que complica muchísimo la coordinación de una actividad.

5.2.2 Recomendaciones

Se recomienda para el año 2004 continuar con procesos de capacitación similar dirigidas a este grupo de participantes para lograr fortalecer un equipo de educadores ambientales locales, el cual eventualmente pueda constituirse en el apoyo que el ACTo requiere para abarcar un mayor ámbito de acción de la educación ambiental en la zona.

5.3 Informe de gastos

Actividad	Presupuesto asignado (euros)	Monto ejecutado (euros)	Monto comprometido (euros)	Monto disponible (euros)
Implementación de Guardianes y Giras educativas	859.800	859.800	0	0
Capacitación a educadores ambientales	1,124.2	1,242.42	0	0
Total	1981	2,102.22 *	.0	0

*Sobreejecución de 121.22 euros

6. Actividad 2.2.5: **Información sobre los costos económicos y sociales de la degradación ambiental y visualización de la importancia de la protección participativa de suelos, aguas, bosques y biodiversidad en las instituciones públicas y privadas.**

Este subcomponente según el Plan de Acción debía ser abordado a través de un taller sobre valoración económica del daño ambiental en el cual se pretende brindar a los participantes (funcionarios de instituciones públicas y privadas), las metodologías y casos concretos donde se han **analizado** los costos económicos de los daños ambientales.

La implementación de esta actividad ha presentado varias dificultades. En primer lugar se solicitó a la empresa IPS (recomendada por su experiencia en el tema) una propuesta el 22 de julio para la realización de la actividad. Sin embargo, ía misma se presentó por un monto de \$2.300.00 (dos mil trescientos dólares), lo que excedió el presupuesto con el que se contaba (€500.000.00 para toda la actividad incluyendo gastos logísticos y de papelería), por lo que la CT del COAPRI recomendó rechazar la propuesta y buscar otro oferente (ANEXO 7).

Por recomendación hecha por Jairo Mora del ACTo en reunión con el Asesor Técnico de COAPRI, se contactó a la empresa consultora CRESEE para solicitar una propuesta para la elaboración del taller, la misma pese a que estaba dentro del presupuesto estimado (\$800.00) y pese a que la propuesta se modificó en tres ocasiones, la misma no satisfizo a ía CT de COAPRI en cuanto al contenido de las charlas que se estarían brindando (ANEXO 8). Por lo que la CT solicitó hablar nuevamente con la empresa para que incluyeran datos referentes al costo económico causado por el uso de productos agroquímicos en la región (nemagón), el costo por el daño a las tortugas marinas y el bosque y recurso hídrico en la región.

La empresa argumentó no contar con información al respecto y que difícilmente se pondrían a hacer el análisis de datos solo para el seminario solicitado, pues los costos se incrementaban. Por tanto, la CT decidió en reunión del lunes 27 de octubre aumentar el presupuesto de la actividad a €700.000.00 y contactar nuevamente a IPS para coordinar una reunión en la que se les solicitará realizar la actividad (incluyendo gastos logísticos) por ese monto y definir los temas a abordar.

El miércoles 29 de octubre se contactó a IPS y se concretó la reunión para el lunes 10 de noviembre.

6.1 Informe de Gastos

Presupuesto asignado (euros)	Monto aprobado para la actividad	Monto ejecutado (euros)	Monto comprometido (euros)	Monto disponible
1.980	€700.000.00	0	0	700.000.00

7. Actividad 2.2.6: Promoción de la conservación y utilización de bosques y biodiversidad mediante exposiciones de materiales, experiencias y proyectos en ferias locales y nacionales. Las exposiciones serán organizadas por FOPRORCA y ASOMEPA.

Esta actividad se desarrolló básicamente mediante la coordinación de un stand en la EXPO POCOC1-2003 en el cual se le brindó la oportunidad de exhibir sus productos y ofrecer servicios a 11 organizaciones socias de COBODES. Los detalles de esta actividad pueden ser consultados en el informe presentado a ía CT del COAPRI el día 27 de setiembre del 2003.

7.1 Recomendaciones

Se recomienda para eventos similares iniciar los preparativos con varios meses de antelación, sobre todo conociendo la dinámica de las organizaciones participantes y su ritmo de trabajo, para el cual requieren de mucha asesoría técnica y acompañamiento. Así mismo es fundamental el involucramiento y participación del ACTo y del personal de COBODES, quienes desafortunadamente estuvieron ausentes en esta oportunidad.

7.2 Informe de Gastos

Presupuesto asignado (euros)	Monto aprobado para la actividad (euros)	Monto ejecutado (euros)	Monto comprometido (euros)	Monto disponible
4.800.00	4.800.00	4.094.00	0	706.00

8 Actividad 2.2.7: Prevención de delitos ambientales-productivos, mediante información de leyes aplicables, formas de denuncias y niveles de multas, apoyo a la rotulación de áreas protegidas y publicación sobre delitos ambientales y productivos en cooperación con ACTo. Los recursos se concentrarán en folletos para divulgación masiva y rótulos para identificar áreas silvestres protegidas.

Este subcomponente fue abordado a través de las siguientes actividades:

8.1 Taller de Legislación Ambiental para COVIRENAS del ACTo

Con el fin de capacitar a los grupos de COVIRENAS del ACTo en temas de legislación ambiental para la prevención de delitos ambientales, se desarrolló en coordinación con el Encargado de Control del ACTo Ing. Alex Calvo, el "Taller de Legislación Ambiental para COVIRENAS del ACTo" los días 13 y 14 de agosto en la EARTH. Se contó con la participación de 20 COVIRENAS pertenecientes a los grupos de Cariari, La Rita, Jiménez y Guápiles. La actividad estuvo bajo la conducción del Lic. Jorge Cabrera Medaglia y contó con el apoyo del Asesor Legal del ACTo, Lic. Roberto Soto y el Fiscal de Siquirres, Lic. Celso Gamboa. La actividad fue evaluada por los participantes con una calificación de 97%. Los detalles de la misma pueden ser consultados en el informe presentado al COAPRI.

8.1.1 Recomendaciones

Los grupos de COVIRENAS constituyen un importante apoyo humano para las actividades de control, protección y educación ambiental del ACTo, es por esto que es estratégico continuar con la capacitación y el desarrollo de actividades conjuntas entre el ACTo y estas agrupaciones. Es importante que el COAPRI tome en consideración para la planificación del 2004 la información generada en la evaluación que se presenta en el informe de esta

actividad, sobre **todo lo** referente a temas de capacitación requeridos por los grupos y actividades conjuntas a desarrollar con el ACTo.

Costo total de la actividad: 953.51 euros

8.2 Rotulación

La actividad de rotulación se vio **retrazada** por una serie de aspectos a lo largo de la consultoría. Como primer paso se sostuvo conversaciones con el Director **del** ACTo y el Director Ejecutivo de **ASIREA** para **definir** las prioridades y necesidades de rotulación, de forma tal que se elaborara cierta cantidad de rótulos los cuales pudieran ser vendidos por ASIREA, ya que **el** ACTo no puede administrar este tipo de fondos.

Luego de esta consulta se presentó a la CT del COAPRI en el mes de julio una propuesta de **rotulación** (ésta contemplaba el diseño, material, **precio**, texto, tamaño y cantidad estimada) la cual fue previamente revisada y aprobada por el Laura Segura del ACTo y Antonio Edwards de ASIREA (ANEXO 9). Sin embargo, la CT del COAPRI planteó que consideraba necesario hacer modificaciones a los textos. Así mismo, era necesario elaborar una carta de **entendimiento** con ASIREA para definir la forma en que se estarían distribuyendo y administrando los fondos provenientes por la venta de los rótulos. Sin embargo, pese a que en reiteradas ocasiones se solicitó a ASIREA elaborar el borrador de dicha carta, nunca se hizo, lo mismo que las correcciones y observaciones a los textos de la propuesta presentada.

No fue sino hasta el lunes 13 de octubre en que se la CT de COAPRI realizar las correcciones a los textos. Se definió entonces elaborar los diseños de la propuesta adjunta que contempla la elaboración de un total de 272 rótulos, 232 de ellos referentes a la protección de la flora y fauna silvestre y 40 para colocar en los límites de los acuíferos de Guácimo y Pococí lo cual le fue comunicado a la CT del COAPRI mediante oficio EA/312 de! 15 de octubre (ANEXO 10).

Los rótulos estarán confeccionados en la primera semana de noviembre y corresponderá al COAPRI definir la distribución y colocación de los mismos.

Costo total de la actividad: **1.590.64** euros

8.3. Talleres de Legislación Ambiental para miembros de las Comisiones Ambientales Municipales

El Director del ACTo, Ing. Mario Coto presentó una propuesta en el mes de junio al COAPRI para el apoyo para el pago del instructor para impartir cinco talleres de legislación ambiental para los miembros de las Comisiones Ambientales Municipales, el ACTo se haría cargo de la **coordinación** de la actividad. Hasta el día de la elaboración de este informe no se ha recibido **el** informe de la actividad realizada, por lo que solicitó de forma escrita según oficio EA/311-2003 al Ing. Coto el informe de esta actividad (ANEXO 11).

Costo total de la actividad: 1.022.49 euros (\$ 1.200.00)

8.4 Informe de Gastos

Actividades	Monto asignado euros	Monto Ejecutado euros	Monto Comprometido euros	Monto disponible euros
Taller de legislación ambiental para COVIRENAS		953.71	0	0
Rótulos		1,590.64	0	0
Talleres CAM		1,022.49	1,022.49	0
Total	3,600	3,566.84	0	33.19

9. Actividad 2.2.8: Divulgación sobre avances, actividades, cursos sobre ambiente y producción en periódicos. La mayor parte de los recursos será utilizada para fomentar los intereses de las organizaciones cooperadoras de COAPRI.

Esta actividad aún no ha sido ejecutada por las razones que a continuación expongo:

1. En conversaciones iniciales con los CT del COAPRI se expuso verbalmente la posibilidad de utilizar estos recursos en la elaboración de una pequeña estrategia de comunicación la cual contemplara un convenio o contrato con emisoras de radio locales como Radio Guápiles y Radio Nueva y prensa escrita local (Guapileño y Línea Vieja), a través del cual se asignara algún monto mensual a dichos medios de comunicación para que se mantuvieran espacios fijos para la divulgación y promoción de actividades y temas de interés para el COAPRI y sus organizaciones socias. Sin embargo, las indicaciones recibidas fueron que se estaba elaborando una estrategia de comunicación para el ACTo-COBODES por lo que se debía esperar a la presentación de resultados de la misma.
2. Se realizó el contacto en el mes de julio con Fabiola Martínez (ANEXO 12) del suplemento Viva de la Nación para la elaboración de un reportaje sobre el Proyecto y como última gestión realizada, se envió información sobre el Proyecto según solicitud de la periodista y se le brindaron los medios de contactar a los CT del COAPRI para ampliar detalles, pues la consultora consideró que estas personas son las que cuentan con la **información** de primera mano que puede y debe ser divulgada en prensa nacional. Según me informaron el 27 de octubre, nunca se concretó ningún reportaje.
3. Por otra parte, desde el mes de mayo (mes de inicio de esta consultoría) se informó verbalmente a organizaciones como ASIREA, Cámara de Ganaderos del Caribe, ACTo y FOPRORCA (en reunión con esta última el 28 de mayo) sobre la disponibilidad de recursos económicos para divulgación de actividades en medios masivos de comunicación, sin embargo, a pesar de que todas ellas manifestaban interés, nunca se recibió información alguna para divulgar.

4. Durante la visita realizada al Jardín Botánico las Cusingas, Jane Segleau me brinda una serie de material para que asuma según indicaciones de la CT la elaboración de un brochure para esta organización. Se hizo la consulta a la CT y me informan que es un compromiso asumido pero que sería más importante elaborar un brochure con información de todas las organizaciones que están desarrollando educación ambiental en la región para lo cual se debía esperar los resultados del sondeo.
5. En día 10 de julio en reunión sostenida con CEDECO y el señor Germán Vargas (especialista en comunicación contratado por COAPRI) se solicita a don Germán incorporarse en el proceso de divulgación de la actividad 2.2.1.
6. Es en las primeras semanas del mes de agosto que el CT del COAPRI cita a la consultora a reunión con el señor Germán Vargas para definir las acciones que se estarían desarrollando a través de este componente, sin embargo, me presenté a la reunión y la misma se había suspendido sin comunicarme. Posterior a esto se me solicita reprogramar la reunión con don Germán Vargas, reunión que se concretó el día 26 de agosto. Para esta reunión la consultora contactó con el señor Carlos González de la revista "Opinión Ambiental", para que nos acompañara y definir si se utilizaba este medio para la publicación de algún artículo, el señor González informó sobre los montos de los artículos y sus teléfonos para contactarlo en caso de interés en publicaciones. En esta reunión se acordó que don Germán conversaría con Frank Martínez pues es la CT quien debía decidir dónde y qué campos divulgar, así mismo se consideró que no se debía gastar recursos en la elaboración de un brochure de organizaciones que desarrollan educación ambiental en la región, pues todas presentan diferentes niveles de organización, servicios y se debía analizar caso por caso.
7. Posterior a esta reunión se inician conversaciones con el Guapileño para publicar algunos artículos iniciando con la promoción del stand de la EXPOPOCI 2003 (ANEXO 13). Sin embargo, no se continúa con la implementación de acciones pues no se tiene claridad de si el señor Vargas asumiría el componente de divulgación o no.
8. Para la primera semana de octubre Frank Martínez me solicita una vez más, ponerme en contacto con el señor Germán Vargas para definir las actividades concretas del componente con el apoyo del señor Vargas. El día 5 de octubre vía e-mail se contacta a don Germán Vargas (ANEXO 14) y se concreta reunión para el 13 de octubre en la que se definen ciertas actividades a desarrollar y que se detallan en el oficio EA/313-03 (ANEXO 15). En este oficio la consultora pone de manifiesto la preocupación por la coordinación con el señor Vargas pues el mismo me informa en esta reunión que aún no ha firmado contrato con COBODES para el apoyo a estas actividades.
9. Finalmente, en la reunión sostenida la CT de COAPRI el 27 de octubre me solicita hacerme cargo de la recopilación de la información para publicar en la prensa y elaborar las tarjetas de presentación y remitirla a Germán Vargas para su

publicación, para lo cual se solicita de forma escrita dicha información a las organizaciones correspondientes (ANEXO 16).

Con todo lo anterior se busca dejar de **manifiesto** que si la actividad no ha sido ejecutada no ha sido por negligencia de la consultora sino por una indefinición, **indecisión** y **falta** de claridad del trabajo de divulgación que se requiere. La consultora por su condición de consultora no puede, ni debe atribuirse la toma de algunas decisiones, sobre todo aquellas que juegan con la imagen pública de un Proyecto de tal envergadura, por lo que la supervisión y asesoría por parte de la CT es vital en este campo.

9.1 Actividades Pendientes

Considerando que solo queda el mes de noviembre y parte de diciembre del 2003 se estará realizando según lo indicado en el oficio EA/313-03 (ANEXO 16) cuatro actividades concretas:

1. Se publicarán tarjetas de presentación según lo estipulado en la propuesta presentada por el señor Vargas para las siguientes organizaciones: AMUDA, Asociación Agroforestal Esperanza Verde y Jardín Botánico Las Cusingas.
2. Tres cuñas radiales para los eventos de la feria de productos orgánicos del mes de octubre y noviembre y la inauguración del Centro de información del Centro Agrícola Cantonal de Guácimo.
3. Cuatro Artículos en el Guapileño y Periódico Línea Vieja sobre la Cámara de Ganaderos del Caribe y ASIREA.
4. Un reportaje sobre COBODES en prensa nacional.

De estas actividades mi compromiso es el de buscar la **información** para la publicación de las tarjetas de presentación, la información de las organizaciones para los artículos de prensa y la información para las cuñas radiales de las ferias de productos orgánicos. Las demás actividades serán responsabilidad de don Germán Vargas en caso de que firme el contrato con COBODES.

10. ACTIVIDADES PENDIENTES DEL COMPONENTE "Conocimiento Y Conciencia Sobre Ambiente Y Producción "

Actividad 2.2.1

1. Feria deí Palmito programada para el 29 de noviembre
2. Presentación del informe final por parte de CEDECO
3. Aprobación del informe final y cancelación del monto restante de la consultoría por parte de COBODES

Actividad 2.2.5

1. Reunión con IPS el 10 de noviembre para negociar la realización del seminario sobre daño ambiental,
2. Realización del taller

Actividad 2.2.7

1. Retiro de rótulos donde el señor Keneth Otoyá
2. Entrega, distribución, instalación y definición de mecanismo de venta de rótulos.

Actividad 2.2.8

1. Cuñas radiales mes de noviembre
2. Solicitud de información para artículos en prensa escrita de ASIREA y CGC
3. Solicitud de información para elaboración de tarjetas de presentación de AMUDA, Cusingas y Esperanza Verde

II. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

A través de la experiencia generada con la implementación de esta consultoría se recomienda al Proyecto COBODES lo siguiente:

1. El apoyo del Proyecto COBODES Para el fortalecimiento del Programa de Educación Ambiental del ACTo es imperativo. Se requiere el apoyo técnico y financiero para el desarrollo de actividades estratégicas y de impacto, y el acompañamiento permanente y no esporádico de un especialista en educación ambiental que pueda guiar y aportar nuevas ideas. Se cuenta con la fortaleza de una persona con gran voluntad y disposición de servicio en el ACTo, sin embargo, la maraña de actividades en la que se encuentran envueltas las Áreas de Conservación a nivel general, no le permiten al encargado del programa desarrollar sus acciones con visión a largo plazo o como parte de la estrategia ya definida para el programa. Si el Proyecto no puede contar con una persona de planta que asuma esta tarea, puede hacerlo a través de un fideicomiso asignado al ACTo para la Implementación de estas acciones, como lo fue recomendado en el Sondeo de Organizaciones de Educación Ambiental.
2. Se recomienda como ejes vitales de acción a futuro los siguientes:
 - a. Continuar con la Implementación del Programa Guardianes del Ambiente, el cual con una gestión permanente puede lograr el apoyo de la empresa privada y/u otras instituciones u organizaciones y convertirse a nivel regional en un programa consolidado y con gran popularidad como lo es en el Área de Conservación Cordillera Volcánica Ceñirá!
 - b. Dirigir las acciones de educación ambiental a grupos de mujeres de la región pues es claro que cumplen un rol vital en la educación y **formación** de los futuros productores, productoras, industriales y en general usuarios de los recursos naturales de la región.
 - c. De forma estratégica se debe continuar la labor con los ganaderos de la región pues dicha actividad abarca un área importante del área de amortiguamiento del ACTo y si se logra influir en los métodos y técnicas de producción de este gremio, se estará garantizando una permanencia de los recursos naturales en la zona.
 - d. Continuar no solo con la promoción del consumo de productos orgánicos en el punto de venta de la feria del agricultor de Guápiles, sino con el apoyo a los productores orgánicos de la región a través de nuevos mercados y promoción de sus productos.
3. Es vital que el Proyecto COBODES-ACTo de forma general desarrolle una estrategia de divulgación y promoción en la que se defina específicamente ¿qué se

quiere promocionar y divulgar y para qué? ¿Quiénes nos interesa que reciba la información? ¿qué medios son más recomendables para esto? Identificar los canales para obtener la información, entre otros. Este componente debe ser un componente independiente del Programa de Educación Ambiental pero a la vez trabajar de forma estrecha.

4. Finalmente, se recomienda para futuras **consultorías** de la naturaleza de la presente que la CT del COAPRÍ tenga una mayor claridad, definición y determinación con relación a las acciones a tomar y actividades a desarrollar, especialmente en aquellos campos de acción en los que la imagen o proyección del Proyecto o el Area de Conservación se vean envueltos directamente. Es muy importante además, que la CT del COAPRÍ brinde al consultor una mayor supervisión, seguimiento, acompañamiento y sobre todo un importante apoyo administrativo, específicamente lo referente a secretaría y mensajería, pues por la naturaleza de las actividades programadas se requirió en la mayoría de los casos para su eficiente coordinación, el apoyo de mensajería y secretaría para la convocatoria de las actividades, así como el transporte de materiales y suministros. Desafortunadamente, estos no fueron los suficientemente eficientes lo que entrabó la coordinación de algunas de las actividades programadas. Si se hubiese contado con estos dos componentes se hubiesen tenido mejores y mayores resultados en un plazo mucho menor.

ANEXO 1

INFORME PARCIAL DE CEDECO

Sara Araya Diaz

De: carmen <carmen@cedeco.or.cr>
Para: <arayad@minae.go.cr>; <fmartinez@hotmail.com>
Enviado: Martes, 04 de Noviembre de 2003 01:48 p.m.
Datos adjuntos: cobodes-inf.parcial 03.doc
Asunto: Informes

Estimados señores

De la manera más atenta les presento disculpas por no haberles podido enviar antes los informes, debido a motivos fuera de mi alcance.

Les estoy adjuntando con esta nota, el Informe Narrativo y en horas tempranas de mañana tendrán en su oficina el Informe completo que incluye fotografías, publicaciones y otros anexos.

Atentamente,

Mayra López

**CORPORACIÓN EDUCATIVA PARA EL DESARROLLO COSTARRICENSE
CEDECO**

**CONTRATO DE COOPERACIÓN
COBODES-CEDECO/2.1-003-03**

"Concientización del consumidor sobre los beneficios del consumo de productos orgánicos y los efectos del uso de los plaguicidas en la producción"

Informe Parcial Agosto/Setiembre 2003

v

15 Octubre 2003.

I. INTRODUCCIÓN

El presente es el primer informe parcial del convenio CEDECO-COBODES, suscrito el 14 de agosto del presente año, que comprende la ejecución de dos eventos de promoción, formación, concientización en el punto de venta de productos orgánicos en Guápiles en los meses de agosto y Setiembre 2003.

- Primer evento Feria del maíz, 30 de agosto. Degustación generalidades del cultivo, recetas de rescate popular. Desarrollo del tema "Alimentación saludable con productos orgánicos para el bienestar de la familia".
- Segundo evento. Feria de la yuca, 20 de Setiembre. Degustación de platillos, generalidades del cultivo, recetarios, desarrollo del tema "Por qué debemos consumir frutas y vegetales orgánicos".

Así como la labor de seguimiento a productores/as de la zona con el propósito de que se integren al punto de venta de Guápiles. Pese a que el tiempo de ejecución es absolutamente corto, se pretende aportar una conclusión parcial.

Se adjuntan como anexos:

- Listas parciales de participación.
- Planillas educativas.
- Informes específicos por tema de micro charlas.
- Fotografías.
- Materiales de formación y divulgación entregados para ampliar la información o evacuar dudas.

II. OBJETIVOS DEL PROYECTO

-General

Realizar actividades que coadyuven a crear conciencia en los/as consumidores/as del Cantón de Pococí que asisten a la Feria del agricultor de Guápiles, sobre el beneficio del uso de productos orgánicos y las consecuencias del uso de agroquímicos para la salud humana y el ambiente.

-Específicos

1. Ejecutar actividades de promoción/formación sobre ventajas del consumo de vegetales orgánicos como degustación de productos, exposición de videos.
2. Incentivar la participación de nuevos productores/as orgánicos/as y en transición que graviten en la zona de Guápiles/Pococí.
3. Involucrar a consumidores en la dinámica del punto de venta de productos orgánicos mediante eventos de formación.

<p>Evento de divulgación formación realizado el 20 de Setiembre en el punto de venta de productos orgánicos en la Feria tradicional de Guápites.</p> <p>Degustación de 21 recetas preparadas con materia prima yuca cocinada y cruda y las hojas.</p>	<p>La actividad dio inicio a las 7am con las degustaciones, se levantó listado (adjunto) que suman 67 visitantes a las degustaciones. Impresiona la cantidad de preparaciones que pueden realizarse con la yuca cruda o cocinada y además la utilización de las hojas en picadillos, tortas, pastel etc.</p>	<p>El evento en relación al del mes pasado tuvo más concurrencia (charlas y degustaciones), incluso alguna gente preguntó cuándo sería la próxima capacitación.</p>
<p>Distribución del Boletín informativo #2 <i>El nutritivo sabor de la yuca y sus hojas en la mesa.</i></p>	<p>Se distribuyeron 125 boletines entre los/as participantes a las charlas, degustaciones y a comprar, las personas que las recibieron en su mayoría desconocía las propiedades de las hojas y sus usos.</p>	<p>Se considera que éste es un buen mecanismo de atraer y</p>
	<p>En esta ocasión se realizaron las 2 micro-charlas programadas, con mayor participación. En la primera actividad asistieron 19 personas lo cual se considera un gran logro por el espacio que se está trabajando (Feria donde la gente en principio va a comprar, no a capacitarse).</p> <p>Tuvo una duración de 40 minutos, sin embargo una vez finalizada formalmente, por más de 30 minutos la nutricionista atendió consultas por grupos de personas que querían profundizar en uno y otro tema.</p>	<p>formar e informar a los/as consumidores/as por lo cual se debe hacer el esfuerzo por realizarlo al menos una vez al mes.</p>

	<p>La segunda micro-charla a! igual que la primera fue escuchada por bastante cantidad de personas, incluso productores de otros puestos de la Feria que participaron de pie para no abandonar del todo su tramo. Participación activa de un 90% de los asistentes con consultas, opiniones etc, es muy positivo.</p> <p>Al final la gente en su mayoría pudo opinar con propiedad las ganancias de consumir productos orgánicos.</p> <p>Es de rescatar que a mucha gente al preguntársele su nombre para pedirle firmar una hoja de asistencia se negaron diciendo no ser necesario (Ver Anexos).</p> <p>El periódico mural y el mural de fotos son elementos que llaman la atención de la gente que pasan a comprar a otro lado, se detienen a mirar, lo que se aprovecha para entregar desplegables, cuadernillos etc.</p>	<p>Durante un período, para crear la necesidad la población de adquirir productos de la agricultura orgánica y de formarse al respecto.</p>
<p>Visitas de seguimiento a productores/as de la zona para involucrarlos en la Feria.</p>	<p>El Ing. Gaudenz Pfranger, funcionario de nuestra organización en la zona, reforzó el contacto con algunas funcionarias de la EARTH y con productores/as acompañados por estudiantes de esa institución para dar seguimiento a su vinculación al punto de venta de productos orgánicos de La Argentina en la Feria de Guápiles. Para iniciar la incursión será con plantas medicinales, frescas y procesadas en tes, jarabes. etc.</p>	<p>Se proyecta que en la actividad del 18 de octubre, que es dedicada a las plantas medicinales y aromáticas, los/as productores/as de La Argentina inicien su participación para introducirlos.</p> <p>Con esa actividad especial se intentará que el productor de queso también se inicie este día.</p>

III. CUADRO DE INFORME

Actividades realizadas	Valoración/dificultades/logros	Proyección
<p>Evento de promoción-formación, 30 de agosto 2003: Degustación de 16 platillos diferentes tradicionales que utilicen como materia prima maíz, elotes.</p> <p>Se entregó a los visitantes el Boletín #1 Salud y sabor <i>Valor nutricional del maíz y algunas formas de prepararlo.</i></p>	<p>La actividad dio inicio a las 7am con la invitación a los visitantes para probar los diferentes platillos los cuales fueron elaborados por señoras productoras del punto de venta. Las encargadas atendieron a los asistentes sirviéndoles los platillos pero además explicando la elaboración y entregando el Boletín para que profundizaran.</p>	<p>Fue posible cumplir con lo propuesto, se inició la creación de un espacio informativo-formativo, tanto para los clientes del punto de venta de productos orgánicos como para los tradicionales.</p> <p>Sin embargo es un paso más en un proceso lento que se debe cuidar para ser exitoso.</p>
<p>Micro-charlas. <i>Alimentación saludable con productos orgánicos para su bienestar y el de su familia.</i></p>	<p>En relación a las micro-charlas, estaban anunciadas pero únicamente fue posible una debido a que la abundante lluvia que caía disminuyó la cantidad de clientes en general de la Feria. El nivel de asistencia se considera buena, 14 personas, el tiempo programado era de 30 minutos, la duración real 40, con participación del público (ver anexos).</p>	<p>La continuidad es fundamental para desarrollar y fortalecer el espacio.</p>
<p>Distribución de volantes, Alimentación saludable, cuadernillos (2): 1. <i>Productos orgánicos nutritivos, calcio, hierro, vitaminas A y C.</i> 2. <i>Productos orgánicos nutritivos, fibra y proteína.</i> Entrega de desplegable <i>Preguntas comunes de los consumidores orgánicos.</i></p>	<p>La distribución de volantes, cuadernillos y desplegables se realizó en todo el lapso de tiempo del evento (7 al 12). Los visitantes los recibieron con interés.</p>	<p>La continuidad es fundamental para desarrollar y fortalecer el espacio.</p>
<p>-Mural de fotos sobre manejo del cultivo de maíz. -Periódico mural con datos sobre nivel de consumo de pesticidas en Costa Rica, intoxicaciones por pesticidas por Cantón, etc.</p>	<p>Los murales se constituyen en un atractivo, por lo novedoso y la necesidad del público de contar con información.</p>	

	Así mismo está trabajando con un productor de queso alternativo para iniciar poco a poco la introducción de este producto.	
--	--	--

IV. CONCLUSIÓN PARCIAL

Con toda propiedad podemos decir que las estrategias utilizadas para acercar a más consumidores a los puestos de venta de productos de la agricultura orgánica son adecuadas, pese a estar este punto de venta inmerso en una Feria convencional.

Las actividades realizadas son herramientas de Educación popular, el mensaje le ha llegado a los participantes pero para que estas personas introyecten los mensajes y los conviertan en acciones concretas como adquirir productos orgánicos o plantearse denuncias de abuso de agrotóxicos eíc, es un "proceso" lento pero ya se han dado los primeros pasos, es un importante no romper la continuidad de estos eventos de formación y adaptar otros que coadyuven ai logro de los objetivos planteados.

ANEXO 2

GUÍA DE RADIO

Cuña radial 1, actividad 2.2.1

Texto Anuncio FERIA PLANTAS MEDICINALES

Para ser transmitido por Radio Nueva de Guápiles los días, miércoles 15, jueves 16, viernes 17 y sábado 18 de Octubre, en programación regular de 4 a.m. a 6 a.m. y de 5 p.m. a 6 p.m.

Este **SÁBADO 18 DE OCTUBRE**, desde las 7 DE LA MAÑANA, en la fena del agricultor de Guápiles, se llevará a cabo LA FERIA DE LAS PLANTAS MEDICINALES, Acerquese al kiosco VERDE Y AMARILLO y encuentre los mejores productos orgánicos y alternativos.

Su salud y la del medio ambiente son muy importantes: venga a las charlas sobre alimentación saludable, degustación de productos y recetas de cocina GRATIS!!!

Recuerde, ESTE SÁBADO 18 DE OCTUBRE, en la feria del agricultor de Guápiles: GRAN FERIA DE LAS PLANTAS MEDICINALES . Busque nuestros toldos verde con amarillo, entérese y disfrute!

Un proyecto COBODES-Unión Europea y CEDECO

ANEXO 3

071510 005-03

Señores:
FrankMartínez
Henk Waaijzenberg
Proyecto COBODES



Estimados señores:

Les remito para su información y seguimiento el informe del Seminario "Intensificación de la Ganadería Bovina en la Región Huetar Atlántica", presentado por la empresa consultora SIDE S.A. Considero que el mismo cumple satisfactoriamente con los términos del Contrato 2.2.2-001-03, además ha sido revisado y discutido con la Junta Directiva de la Cámara de Ganaderos del Caribe.

Tomando en consideración las recomendaciones incluidas en este informe y con el fin de fortalecer las acciones futuras de la CGC, considero de gran importancia analizar la posibilidad de financiar la elaboración del Plan Estratégico de la Cámara de Ganaderos del Caribe, para lo cual podría contarse con el ofrecimiento de colaboración hecho por la empresa empresa Consultora SIDE S.A.

Cordialmente,


Sara Araya Díaz
Consultora
Proyecto COBODES

c.c., Dionisio Mora, Presidente CGC
Archivo

*Recibido
Nancy Ferrán
Cámara del Caribe
21-08-2003*

ANEXO 4
BORRADOR 1
CARTA DE ENTENDIMIENTO

CARTA DE ENTENDIMIENTO ENTRE FUNDECOR, COBODES Y ACTO PARA EL DESARROLLO CONJUNTO DE UN PLAN DE EDUCACION AMBIENTAL EN EL AREA DE CONSERVACIÓN TORTUGUERO

Nosotros Frans Tattenbach, representante de la Fundación Desarrollo de la Cordillera Volcánica Central en adelante denominada **FUNDECOR**, María Elena Herrera Zúñiga, mayor, casada, master en recursos naturales, vecina de Guápiles, con cédula de identidad 1-492-883 (uno-cuatro nueve dos-ocho ocho tres), en calidad de Codirectora Nacional del Proyecto COBODES, y Jean Pierre Xhoris, mayor, casado, ingeniero agrónomo, de nacionalidad belga, con pasaporte EB 703509 (EB siete cero tres cinco cero nueve), en calidad de Codirector Europeo del Proyecto COBODES en adelante denominado **COBODES**, y Mario Coto en calidad de Director del Área de Conservación Tortuguero en adelante denominado el **ACTo**, consientes de la necesidad de desarrollar un programa de educación conjunto en donde estudiantes de escuelas y colegios de la región conozcan el estado actual de los recursos naturales del Caribe, sus amenazas y como a partir de un adecuado uso, manejo y conservación se pueden perpetuar y con ello evitar una catástrofe ambiental, convenimos en celebrar esta CARTA DE ENTENDIMIENTO para ejecución de un Plan de Educación Ambiental el cual se regirá por las siguientes cláusulas:

CLAUSULA PRIMERA: ACTo se compromete a asignar al menos un funcionario (a) tiempo completo para que desarrolle en centros de enseñanza primaria proyectos dirigidos al mejoramiento ambiental interno de la institución docente o bien del entorno de la misma.

CLAUSULA SEGUNDA: FUNDECOR asignará a un profesional con experiencia en proyectos ambientales en escuelas y colegios, para que asesore al profesional designado por ACTo en la ejecución de la cláusula primera. Para ello el profesional de FUNDECOR realizará a) menos dos visitas mensuales a la zona.

CLAUSULA TERCERA: FUNDECOR se compromete a movilizar en octubre del presente a un total de 540 personas (niños y maestros) para participar en giras educativas en donde los mismos conozcan y se concienticen de la necesidad de conservar los recursos naturales de la zona. FUNDECOR será el responsable de la logística de estas giras, comprometiéndose a asignar buses confortables y un guía en cada uno de ellos.

CLAUSULA CUARTA: El ACTo y COBODES se comprometen a aportar la suma de ₡1.050.000.00 (Un millón cincuenta mil colones) para el cumplimiento de la cláusula tercera.

CLAUSULA QUINTA: El ACTo y COBODES serán responsables de cubrir los gastos necesarios para la ejecución de actividades programadas para el cumplimiento de la cláusula primera. Las cuales deberán enmarcarse dentro de un Plan de Trabajo elaborado en conjunto ACTo-FUNDECOR-COBODES.

CLAUSULA SEXTA: COBODES brindará apoyo técnico en los casos que así se requiera, para asegurar el éxito de las actividades que se realicen bajo el marco de esta carta de entendimiento.

CLAUSULA SÉTIMA: La designación de los niños que participarán en las giras educativas, será responsabilidad del ACTo, así como la definición de las escuelas que se incorporen en los programas descritos en la cláusula primera.

Aceptando lo anterior, firmamos en la ciudad de Guápiles, el día 17 de juiio del 2003.

Frans Tattenbach
Director Ejecutivo
FUNDECOR

Mario Coto
Director
ACTo

María Elena Herrera
Codirectora Nacional
COBODES

Jean Pierre Xhoris
Codirector Europeo
COBODES

PLAN DE TRABAJO 2003

	COBODES	FUNDECOR	ACTO
Taller con maestros	X		
Giras educativas*	X	X	X
- Transporte, guías y entradas			
- Refrigerio niños			
Pizarras o paneles informativos (¢90.000 aprox)	X	X	X
Materiales para realizar proyectos (¢100.000 p/esc aprox)	X		X
Escudos, Calcomanías		X	
Información insumos para pizarra o panel		X	
Asesoría Técnica		X	
Coordinación con escuelas			X

ANEXO 5
BORRADOR 2
CARTA DE ENTENDIMIENTO

Sara Araya Diaz

De: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Para: <macohi@minae.go.cr>
CC: frank martinez <fmartinezl@hotmail.com>
Enviado: Sábado, 11 de Octubre de 2003 12:03 a.m.
Datos adjuntos: CARTA DE ENTENDIMIENTO ENTRE FUNDECOR2.doc; CARTA DE ENTENDIMIENTO ENTRE FUNDECOR.doc
Asunto: carta de entendimiento

Hola Mario:

Te envío como acordamos el borrador corregido de la carta de entendimiento. Faltan las calidades de Franz, tuyas y del representante del MEP. Revísala con Fank a ver que les parece.

Saludos.

Sara

**CARTA DE ENTENDIMIENTO ENTRE FUNDECOR, COBODES, MEP Y ACTO
PARA EL DESARROLLO CONJUNTO DE UN PLAN DE EDUCACIÓN
AMBIENTAL EN EL AREA DE CONSERVACION TORTUGUERO**

Nosotros Franz Tattenbach,.....representante de la Fundación Desarrollo de la Cordillera Volcánica Central en adelante denominada FUNDECOR, María Elena Herrera Zúñiga, mayor, casada, master en recursos naturales, vecina de Guápiles, con cédula de identidad 1-492-883 (uno-cuatro nueve dos-ocho ocho tres), en calidad de Codirectora Nacional del Proyecto COBODES, y Jean Pierre Xhoris, mayor, casado, ingeniero agrónomo, de nacionalidad belga, con pasaporte EB 703509 (EB siete cero tres cinco cero nueve), en calidad de Codirector Europeo del Proyecto COBODES en adelante denominado COBODES,.....en adelante denominado MEP y Mario Cotoen calidad de Director del Área de Conservación Tortuguero en adelante denominado el ACTO, concientes de la necesidad de desarrollar un programa de educación conjunto en donde estudiantes de escuelas y colegios de la región conozcan el estado actual de los recursos naturales del Caribe, sus amenazas y como a partir de un adecuado uso, manejo y conservación se pueden perpetuar y con ello evitar un deterioro ambiental, convenimos en celebrar esta CARTA DE ENTENDIMIENTO para la ejecución de un Plan de Educación Ambiental conjunto para el ACTO, el cual se regirá por las siguientes cláusulas:

CLAUSULA PRIMERA: EL ACTO-FUNDECOR-COBODES y el MEP en respuesta a la necesidad de implementar y apoyar el desarrollo de actividades de educación ambiental en escuelas primarias de la región se comprometen a conformar un equipo interinstitucional para liderar la elaboración, validación e implementación de un Plan de Educación Ambiental para el ACTO (PEA), tomando como base el Programa Guardianes del Ambiente que desarrolla FUNDECOR en la Cordillera Volcánica Central.

CAUSULA SEGUNDA: El ACTO asignará al menos un funcionario (a) tiempo completo y con experiencia en el campo de la educación ambiental para el cumplimiento de la cláusula primera. El mismo deberá coordinar en todo momento con el equipo de trabajo conformado, el desarrollo de las actividades definidas en el PEA.

CLAUSULA TERCERA: FUNDECOR asignará a un profesional con experiencia en proyectos ambientales en escuelas y colegios para que brinde la asesoría y acompañamiento al equipo de trabajo para la ejecución de la cláusula primera. Para ello el profesional de FUNDECOR realizará al menos dos visitas mensuales a la zona.

CLAUSULA CUARTA: El MEP asignará a un representante de La Asesoría de Ciencias Regional para formar parte del equipo de trabajo y se compromete a que el PEA forma parte de los planes institucionales de los directores de las escuelas que sean seleccionadas para participar dentro del PEA.

CLAUSULA QUINTA: El Proyecto COBODES brindará el apoyo técnico y económico en los casos que así se requiera, para asegurar el éxito de las actividades que se programen en el PEA.

CLAUSULA SEXTA: Para el año 2003 el equipo de trabajo conformado se compromete a obtener los siguientes productos:

1. **Implementar** las actividades definidas en el Plan de Trabajo adjunto para el año 2003.
2. Elaborar y validar el PEA para el año 2004.

Aceptando lo anterior, firmamos en la ciudad de Guápiles, el día 27 de octubre del 2003.

Franz Tattenbach
Director Ejecutivo
FUNDECOR

Mario Coto
Director
ACTo

Ministerio de Educación Pública
Regional de Guápiles

María Elena Herrera
Codirectora Nacional
COBODES

Jean Pierre Xhoris
Codirector Europeo
COBODES

ANEXO 6

OFICIO EA/344-03

Martes 7 de octubre del 2003
EA/311-03

Señores:
Frank Martínez, Coordinador Técnico COAPRI
Henk Waijenberg, Asesor Técnico COAPRI
Proyecto COBODES

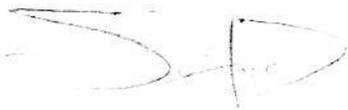
Estimados señores:

Por este medio hago entrega del informe de la Capacitación para Educadores Ambientales Locales, realizada por el Programa de Educación en Biodiversidad (PROEBI) del Instituto Nacional de Biodiversidad (INBio).

Adjunto además, la factura original, la cual fue enviada a sus oficinas vía fax la semana pasada, para la confección del cheque respectivo.

Quedo a sus órdenes para cualquier duda o comentario al respecto.

Cordialmente,



Sara Araya Díaz
Consultora

c.c. Archivo

ANEXO 7
COORDINACION
CON IPS

Sara Araya Diaz

De: Maria Isabel Di Mare <mariaisabel@ips.or.cr>
Para: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Enviado: Viernes, 08 de Agosto de 2003 05:51 p.m.
Asunto: Re: taller valoración del daño ambiental

El lunes le estaré enviando la metodología.

María Isabel

—Original Message —

From: Sara Araya Diaz
To: Ma Isabel Di Mare
Sent: Wednesday, August 06, 2003 7:03 PM
Subject: RV: taller valoración del daño ambiental

Estimada María Isabel:

Quisiera saber si ya han tomado alguna decisión con relación al taller del que les hablé. Me urge que me envíen una propuesta para presupuestar el costo total de la actividad y solicitar la aprobación de la misma al Cordinador Técnico del Proyecto.

Le agradecería su apoyo, para agilizar la propuesta.

Cordialmente,

Sara Araya Díaz

—Original Message—

From: Sara Araya Diaz
To: Ma Isabel Di Mare
Cc: frank martinez
Sent: Tuesday, July 29, 2003 8:54 AM
Subject: RE: taller valoración de! daño ambiental

Gracias por atender el mensaje.

En realidad el taller sería netamente informativo pues la audiencia serían funcionarios de instituciones públicas y privadas de la región, quienes difícilmente estarían aplicando una metodología como la que se ha elaborado. Lo que se quiere básicamente es dar a conocer que el daño ambiental ya se está valorando económicamente, informar lo que se ha hecho y se puede hacer en el tema, con casos específicos donde se ha aplicado esta metodología y los resultados concretos que ilustren a la audiencia el valor económico en el que se estima el daño ambiental de diferentes componentes de los ecosistemas: bosque, agua, biodiversidad, entre otros. Con esto más que mostrar a la audiencia las metodologías aplicadas, se espera que la audiencia conozca los valores que se les ha dado a diferentes componentes del ecosistema. Se está pensando en un taller de un día, para alrededor de 25 personas y eso si es importante el poder contar con un documento con información en lenguaje que pueda ser entendido por la población. Se espera que este documento pueda servir no solo a la audiencia que participe en el taller, sino que se pueda repartir a personas interesadas de las comunidades y otras organizaciones de la zona.

Para mayor aclaración podemos comunicarnos por teléfono al 798-5686. A excepción de mañana miércoles, estará en este teléfono a cualquier hora.

Saludos y en espera de que podamos concretar la actividad.

Cordialmente,

Sara Araya

From: Ma Isabel Di Mare
To: Sara Araya Diaz
Cc: O ips Edwin Vega ; frank martinez ; Oips_Gerardo Barrantes
Sent: Thursday, July 24, 2003 12:09 PM
Subject: Re: taller valoración dei daño ambiental

Mucho gusto Sara, si es que no nos conocemos ya. Creo que podemos hacer este tramite bastante rápido. Le queria pedir que me diera una breve explicación sobre cual es el objetivo de la capacitación, si es básicamente para dar a conocer la metodología, o si los participantes posteriormente estarían realizando ellos mismos valoraciones. Según se ael objetivo, el taller seria diferente. En el segundo caso seria mas amplio pues si lo hacemos interactivo y cond esarrollo de proyectos ara una mejor comprensión e jernalizacin de la meytodologia, asi como un mayor seguimiento del grfado de aprendizaje.

También es util si me describe mejor ía audiencia y las posibilidades de tiempo que tienen.

También seria muy util tener un numero de telefono donde podamos comunicarnos mas rápido.

La diferencia en el tipo de taller seria en numero de dias que puede variar, según la modalidad de 1 a 4 dias.

Sera un gusto poder colaborar en lo que este a nuestro alcance. Para nosotros el desarrollo e implementacion de esta metodologia representa una de las formas en que vemos en que podremos atacar el problema ambiental, para el que ya queda muy poco tiempo por el gran impacto que esta sufriendo nuestro pais.

Saludos,

Maria Isabel Di Mare
tel 399 8524, 261 9094. 261 0086

—Original Message—

From: Sara Araya Diaz
To: mariaisabel@ips.or.cr
Cc: frank martinez
Sent: Tuesday, July 22, 2003 2:07 PM
Subject: taller valoración del daño ambiental

Estimada señora:

Mi nombre es Sara Araya Díaz y realizo una consultoría para el Proyecto Conservación de Bosque y Desarrollo Sostenible (COBODES) de la Unión Europea, que tienen su accionar en el Area de Conservación Tortuguero (ACTo). Es de interés para el COBODES y el ACTo informar y divulgar a instituciones públicas (Corte Suprema de Justicia, AyA, Ministerio de Salud, Municipalidades, entre otras) el trabajo que el M1NAE u otras organizaciones (de existir) han venido realizando en lo que respecta a valoraciones económicas de daños ambientales en el país.

Conversando con Alexis Méndez del SINAC, me informó que su empresa realizó un taller recientemente para jueces y fiscales sobre el tema. Me gustaría ver la posibilidad de que ustedes nos envíen una propuesta para la realización de un taller similar en la región (Guápiles). El taller podría programarse para finales del mes de agosto o setiembre. Se considera podrían participar alrededor de 25 -30 personas de instituciones públicas y privadas y se debe incluir dentro de la propuesta la elaboración de un documento que contemple información sobre el tema que sea de utilidad para los participantes.

El Proyecto se encargará de cubrir los gastos logísticos propios de la actividad (salón, refrigerios y

almuerzos), los demás gastos correrán por cuenta del consultor.

Solicito de poder colaborar con nosotros, remitir la propuesta lo antes posible a esta misma dirección de correo cc. a fmaftinez@hotmail.com

Agradeciendo su atención,

Sara Araya Díaz
Consultora
Proyecto COBODES

Sara Araya Díaz

De: Maria Isabel Di Mare <mariaisabel@ips.or.cr>
Para: <arayad@mjnae.go.cr>
CC: O Hazell_ips <hazell@ips.or.cr>; O Edwin Vega_ips <edwinvega@ips.or.cr>; O Gerardo Barrantes_ips <gerardo@ips.or.cr>
Enviado: Lunes, 18 de Agosto de 2003 09:41 a.m.
Asunto: Sobre el documento

Hola, Sarah. Quería saber si resolvieron algo sobre el curso. Estábamos viendo si les parecía hacer el curso con el documento que ya tenemos, o si sería necesario re-editarlo para la audiencia del curso de ustedes.

Una vez me respondas esto, ya te podremos enviar lo del presupuesto.

Utilizando el documento que ya tenemos, el costo total del curso sería de \$2300.

Espero tu respuesta.

Maria Isabel

ANEXO 8

COORDINACION GRESSE

Sara Araya Diaz

De: <cresee@racsa.co.cr>
Para: <arayad@minae.go.cr>
Enviado: Lunes, 29 de Septiembre de 2003 03:46 p.m.
Datos adjuntos: Seminario MINAE (PROPUESTA) ajustada.doc
Asunto: propuesta ajustada para seminario

Estimada Sara

Adjunto te envío copia de la propuesta ajustada, tomando en consideración tus observaciones en torno a la temática de las presentaciones.

Como te mencione anteriormente Edmundo va a estar fuera del país del 01 de octubre hasta el 16 de noviembre, razón por la cual te proponemos que hagamos el seminario el próximo ¹³20 de noviembre. Que te parece esa fecha?

Cualquier duda, comentario o sugerencia que tengas, estamos para servirte.

Saludos cordiales

Leidy

Recibido: Hill con igual de 6
06- oct- 2003.



Seminario

Valoración económico - ecológica de servicios ambientales y daño ambiental: experiencias prácticas

Organiza

Ministerio de Ambiente y Energía (MINAE)

Asesoría

Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica (CRESEE)

Septiembre, 2003
Heredia, Costa Rica

RESUMEN DEL SEMINARIO

1. **NOMBRE DEL SEMINARIO** Valoración económico - ecológica de recursos naturales, servicios ambientales y daño ambiental: experiencias prácticas
2. **ORGANIZA** Ministerio de Ambiente y Energía (MINAE)
PERSONA RESPONSABLE Sara Araya
CARGO
DIRECCIÓN Guápiles, Costa Rica
TELÉFONO (506) 798 5686
3. **ASESOR** Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica
PERSONA RESPONSABLE Edmundo Castro
CARGO Director
DIRECCIÓN San Pablo de Heredia, Costa Rica
TELEFAX (506) 262-3492

4. JUSTIFICACIÓN

En Costa Rica se han desarrollado avances reconocidos en tomo a la valoración económica ecológica de los recursos naturales, servicios ambientales y el daño ambiental. Ese valor económico se puede calcular utilizando metodologías alternativas que permitan identificar la magnitud y significancia de los impactos y a la vez, capturar los flujos de servicios ambientales en forma de ingresos monetarios para reinvertirlos en la conservación de los mismos ecosistemas.

Ese enfoque permite la compensación a los entes o personas propietarias de tierras comprometidas con la conservación de bosques por los servicios ambientales –catalizadores de la economía- que percibe la sociedad; la cual a su vez, responde con voluntad de pago para garantizar la continuidad de esos beneficios. Este razonamiento es la base para visualizar en los servicios ambientales un flujo permanente de ingresos monetarios como principio de desarrollo con equidad social y ambiental!

En ese sentido, es importante compartir con la sociedad a través de este seminario, los avances científicos y prácticos que se conducen respecto a este tema.

5. OBJETIVOS

Objetivo general

1. Compartir con los participantes las experiencias nacionales en tomo a la valoración económica ecológica de servicios ambientales y daño ambiental.

Objetivos específicos

- 1.1 Proveer a los participantes las bases conceptuales y metodológicas que apoyan la valoración de servicios ambientales y daño ambiental.
- 1.2 Identificar debilidades y fortalezas del sistema actual con respecto al manejo adecuado de los recursos naturales y su impacto ambiental.

6. PARTICIPANTES

Este seminario está dirigido a empresarios, líderes comunales y personal de instituciones públicas de los niveles de toma de decisiones de los sectores ambientales. Brindará una visión integral del

tema de **servicios ambientales y daño ambiental**, cuyo reconocimiento actualmente se convierte en una opción para asegurar el manejo de los ecosistemas del país.

Por otro lado, el mecanismo de pago por servicios ambientales en Costa Rica, hace posible que los usuarios de los mismos reintegren a la sociedad parte de los beneficios generados por quien los produce y compensar en algunos casos los impactos negativos sobre el ambiente.

7. PROGRAMA

Horario	Tema a presentar
8:00 - 8:30 a.m.	fl> Inscripción ☞
8:30 - 8:45 a.m.	Motivación e inauguración
8:45 - 9:15 a.m.	Generalidades e importancia de la economía de los recursos naturales.
9:15 - 9:45 a.m.	Evaluación económica del impacto socio ambiental.
9:45 - 10:00 a.m.	☞ Café ☞
10:00 - 10:30 a.m.	Importancia económica del pago de los servicios ambientales.
10:30-11:15a.m.	Valoración económica ecológica de los activos naturales de ecosistemas en sucesión.
11:15 - 12:00 p.m.	Valor económico parcial de la degradación de las aguas en las principales cuencas hidrográficas que drenan al Golfo de Nicoya.
12:00 - 12:30 p.m.	☞ Comentarios ☞
12:30 - 2:00 p.m.	☞ Almuerzo ☞
2:00 - 2:45 p.m.	El cobro del servicio ambiental hídrico de la biodiversidad como mecanismo para financiar conservación y recuperación de ecosistemas de ladera en cuencas hidrográficas.
2:45 - 3:30 p.m.	La reacción de respuesta del consumidor de agua potable ante el pago por el servicio ambiental hídrico.
3:30 - 3:45 p.m.	☞ Café ☞ .
3:45 - 4:30 p.m.	importancia socioeconómica del pago por servicio ambiental hídrico: un caso práctico
4:30 - 5:15 p.m.	Marco institucional y legal para el manejo integrado de los recursos hídricos en Costa Rica.
5:15 - 5:30 p.m.	☞ Comentarios ☞
5:30 p.m.	Clausura y entrega de certificados

8. DURACIÓN

1 día

9. FECHA PROPUESTA

30 de septiembre del 2003

10. PRESUPUESTO

El costo para la implementación de dicho seminario está presupuestado en **US\$800**.

11. COMPROMISOS DE CRESEE

- Aportar el material didáctico (documento cuidadosamente **elaborado** y **actualizado**) para su reproducción por parte de los organizadores del evento.
- Impartir la capacitación **utilizando** al menos dos facilitadores en el seminario.
- Garantizar la calidad de los contenidos de las charlas.
- Ofrecer los contenidos y promover la discusión.
- Mantener una relación transparente y confiable con el Ministerio de Ambiente y Energía y su representante para asegurar el éxito de la actividad.
- Otorgar certificado de participación a los participantes.

12. RECURSOS SOLICITADOS A MINAE

- Sala acondicionada para la realización del seminario.
- Pizarra acrílica y rotafolio
- Proyector in focus (Video beam) y computadora
- Reproducción del documento base para entregarlo a cada uno de los participantes
- Alimentación y refrigerios para participantes y conferencistas.
- Otros imprevistos mínimos que puedan suscitarse en el desarrollo del seminario.

13. ASPECTOS RELACIONADOS A LA EMPRESA CRESEE

El Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica, S.A. (CRESEE), es una empresa privada que ofrece servicios de investigación, asesoría y capacitación aplicada y participativa en el área de la economía ecológica, apoyando la toma de decisiones en el sector público y empresarial privado en un contexto de desarrollo sostenible. Cuenta con un equipo de profesionales intermultidisciplinario identificados y comprometidos con los beneficios del desarrollo sostenible. En su trayectoria, ha venido apoyando el desarrollo de propuestas de investigación en el área ambiental bajo un enfoque económico, donde se requiere valorar las consecuencias ambientales del crecimiento económico, así como la contribución económica y social de los recursos naturales y los servicios ambientales a niveles micro y macroeconómico.

Su *misión* es apoyar instituciones de carácter público y privado en la capitalización de iniciativas de investigación y capacitación. Con la investigación se apoya el desarrollo de propuestas y su búsqueda de financiamiento, además de la conducción de investigaciones a solicitud de interesados en el área económico - ambiental. A través de la capacitación, CRESEE busca difundir los avances más recientes de la investigación en el campo de la economía ecológica, para apoyar la toma de decisiones de política económica en torno al mejoramiento de la situación ambiental de los países de la región.

14. FACILITADORES

M.Sc. Edmundo Castro
Licda. Leidy Jiménez

ANEXO 9
PROPUESTA DE
ROTULACION 1

Lunes 9 de junio del 2003

Señor:

Frank Martínez
Coordinador Técnico
Proyecto COBODES

Estimado señor:

Según Adjunto les presento el informe sobre el Sondeo de Organizaciones que se encuentran realizando actividades de educación ambiental en la región, un informe de lo realizado a la fecha y desde mi contratación. Presento además las siguientes propuestas para su revisión:

1. Propuesta para el Seminario solicitado por el Presidente de la Cámara de Ganaderos del Caribe y presentada por SIDESA.
2. Propuesta para talleres con grupos de mujeres presentado por ANDAR
3. Propuesta de rotulación según interés manifestado por el ACTo (Mario Coto y Laura Segura) y ASIREA (Antonio Edwards).
4. Información de los talleres para educadores ambientales comunales impartidos por el INBio.

Quedo en espera de sus comentarios e indicaciones para la continuación de las gestiones que me corresponden.

Cordialmente,



Sara Araya Díaz
Consultoría
Programa de Educación Ambiental

PROPUESTA DE CONFECCIÓN DE ROTULOS

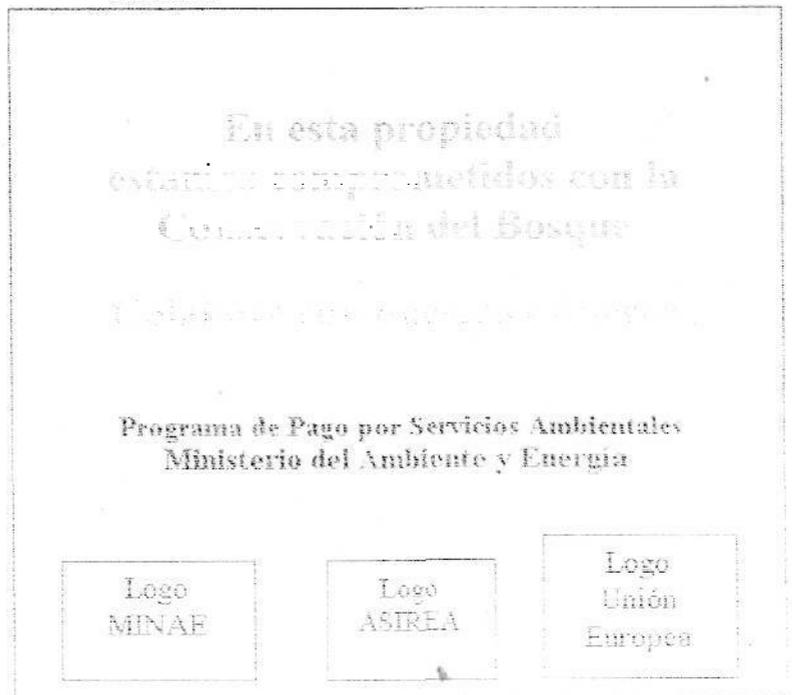
El diseño de los rótulos que se presentan a continuación responde a las **necesidades** manifestadas por Laura Segura del ACTo acatando las disposiciones de su Director Ing. Mano Coto y a lo planteado por el Director Ejecutivo de ASIREA, Ing. Antonio Edwards.

Cabe aclarar que el número de rótulos solicitados por ASIREA es mucho mayor, sin embargo, por limitaciones con el monto asignado a esta actividad, se consideró únicamente el diseño de dos rótulos de cinco solicitados.

Rotulo 1

Tamaño: 30 x 40 cm
Material: Poliestileno
Precio unitario: €1.500
Cantidad: 160

TOTAL: €240.000

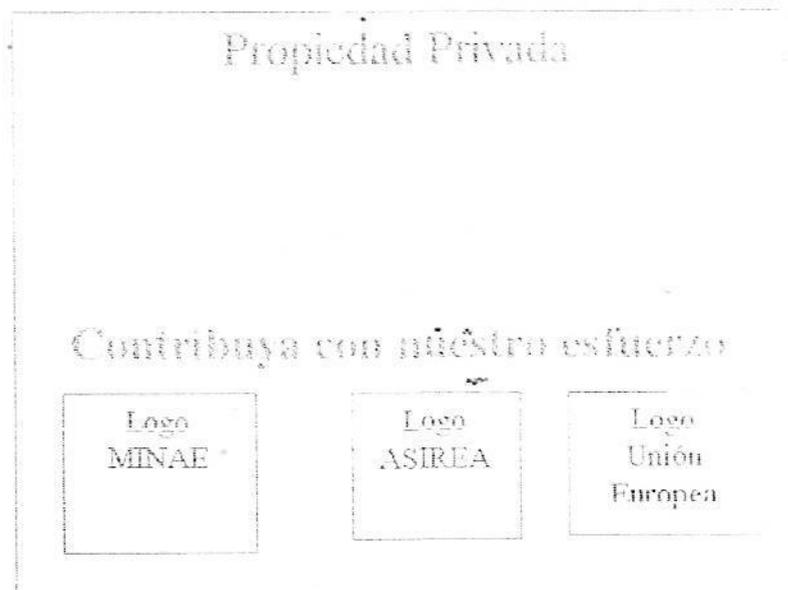


Rotulo 2

Tamaño: 45 x 61 cm
Material: zinc galvanizado
Precio unitario: €4.000

TOTAL: 600.000

Material: poliestileno
Precio unitario: €1.500
Tamaño: 30 x 40 cm
Cantidad: 150
TOTAL: €225.000



Rótulo 5

1. Tamaño: 92x1.83

Material: zinc galvanizado

Precio: 25.000

Sin tubos para instalar

2. Con tubos para montar: ø32.000

Cantidad: 3

TOTAL Opción 1:
ø75.000

TOTAL Opción 2:
ø96.000

BIENVENIDOS

Comunidad de Suerre

(Comunidad de Buenos Aires)

(Comunidad de Bella Vista)

**Comprometidos con la protección de
nuestro acuífero**

Logo
MINAE

Logo
Unión
Europea

Rótulo 4

Tamaño: 45 x 61 cm

Material: zinc galvanizado

Precio por Unidad: ø4.000

Cantidad: 10

TOTAL: ø40.000

Ministerio del Ambiente y Energía
Área de Conservación Tortuguero (ACTo)

**Zona Protectora Acuífero de
Guácimo**

LIMITE

Logo
MINAE

Logo
Unión
Europea



Favor revisar esta propuesta. Necesito sus comentarios y recomendación.

Siva
17/9/03

Seminario
Valoración económico-ecológica de servicios ambientales y daño ambiental: experiencias prácticas

Organiza
Ministerio de Ambiente y Energía (M1NAE)

Asesoría
Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica (CRESEE)

Septiembre, 2003
Heredia, Costa Rica

Ulloa 06-
17-09-03



Seminario

Valoración económico - ecológica de servicios ambientales y daño ambiental: experiencias prácticas

Organiza

Ministerio de Ambiente y Energía (MINAE)

Asesoría

Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica (CRESEE)

Septiembre, 2003
Heredia, Costa Rica

RESUMEN DEL SEMINARIO

1. **NOMBRE DEL SEMINARIO** Valoración económico - ecológica de recursos naturales, servicios ambientales y daño ambiental: experiencias prácticas
2. **ORGANIZA** Proyecto COBODES
Ministerio de Ambiente y Energía (MINAE)
PERSONA CONTACTO Sara Araya
DIRECCIÓN Guápiles, Costa Rica
TELÉFONO (506) 798 5686
3. **ASESOR** Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica
PERSONA RESPONSABLE Edmundo Castro
CARGO Director
DIRECCIÓN San Pablo de Heredia, Costa Rica
TELEFAX (506) 262-3492

4. JUSTIFICACIÓN

En Costa Rica se han desarrollado avances reconocidos en torno a la valoración económica ecológica de los recursos naturales, servicios ambientales y el daño ambiental. Ese valor económico se puede calcular utilizando metodologías alternativas que permitan identificar la magnitud y significancia de los impactos y a la vez, capturar los flujos de servicios ambientales en forma de ingresos monetarios para reinvertirlos en la conservación de los mismos ecosistemas.

Ese enfoque permite la compensación a los entes o personas propietarias de tierras comprometidas con la conservación de bosques por los servicios ambientales -catalizadores de la economía- que percibe la sociedad; la cual a su vez, responde con voluntad de pago para garantizar la continuidad de esos beneficios. Este razonamiento es la base para visualizar en los servicios ambientales un flujo permanente de ingresos monetarios como principio de desarrollo con equidad social y ambiental.

En ese sentido, es importante compartir con la sociedad a través de este seminario, los avances científicos y prácticos que se conducen respecto a este tema.

5. OBJETIVOS

Objetivo general

1. Compartir con los participantes las experiencias nacionales en torno a la valoración económica ecológica de servicios ambientales y daño ambiental.

Objetivos específicos

- 1.1 Proveer a los participantes las bases conceptuales y metodológicas que apoyan la valoración de servicios ambientales y daño ambiental.
- 1.2 Identificar debilidades y fortalezas del sistema actual con respecto al manejo adecuado de los recursos naturales y su impacto ambiental.

6. PARTICIPANTES

Este seminario está dirigido a empresarios, líderes comunales y personal de instituciones públicas de los niveles de toma de decisiones de los sectores ambientales. Brindará una visión integral del

tema de valoración de impactos ambientales, cuyo reconocimiento actualmente se convierte en una opción para asegurar el manejo de los ecosistemas del país.

Por otro lado, el mecanismo de pago por servicios ambientales en Costa Rica, hace posible que los usuarios de los mismos reintegren a la sociedad parte de los beneficios generados por quien los produce y compensar en algunos casos los impactos negativos sobre el ambiente.

7. PROGRAMA

Horario	Tema a presentar
8:00 - 8:30 a.m.	☞ Inscripción ☞
8:30 - 8:45 a.m.	Motivación e inauguración
8:45 - 9:15 a.m.	Generalidades e importancia de la economía de los recursos naturales.
9:15 - 9:45 a.m.	Evaluación económica del impacto social por degradación ambiental.
9:45 - 10:00 a.m.	☞ Café ☞
10:00 - 10:30 a.m.	El crecimiento económico y el impacto ambiental. Importancia económica del pago de los servicios ambientales y flujos permanentes de ingreso.
10:30 - 11:15 a.m.	Valoración económica ecológica de la mitigación natural de impactos ambientales antropológicamente inducidos.
11:15-12:00 p.m.	Valor económico parcial del impacto en las cuencas hidrográficas del Golfo de Nicoya.
12:00 - 12:30 p.m.	☞ Comentarios ☞
12:30 - 2:00 p.m.	☞ Almuerzo ☞
2:00 - 2:45 p.m.	El impacto ambiental de la capitalización de los servicios ambientales en cuencas hidrográficas.
2:45 - 3:30 p.m.	Impacto social del pago por el servicio ambiental hídrico: un caso práctico
3:30 - 3:45 p.m.	☞ Café ☞
3:45 - 4:30 p.m.	Valoración económica del impacto ambiental y social del crédito dirigido a pequeños productores.
4:30 - 5:15 p.m.	Impacto social y ambiental de la producción agroecológica en los pequeños productores.
5:15 - 5:30 p.m.	☞ Comentarlos ☞
5:30 p.m.	Clausura y entrega de certificados

8. DURACIÓN 1 día

9. FECHA PROPUESTA 30 de septiembre del 2003

10. PRESUPUESTO

El costo total para la implementación de dicho seminario está presupuestado en **US\$800**.

11. COMPROMISOS DE CRESEE

- Aportar el material didáctico (documento cuidadosamente elaborado y actualizado) para su reproducción por parte de los organizadores del evento,
- Impartir la capacitación utilizando al menos dos facilitadores en el seminario.
- Garantizar la calidad de los contenidos de las charlas.
- Ofrecer los contenidos y promover la discusión.
- Mantener una relación transparente y confiable con COBODES (MINAE) y su representante para asegurar el éxito de la actividad.
- Otorgar certificado de participación a los participantes.

12. RECURSOS SOLICITADOS MINAE

- Sala acondicionada para la realización del seminario.
- Pizarra acrílica y rotafolio.
- Proyector in focus (Video beam) y computadora.
- Reproducción del documento base para entregarlo a cada uno de los participantes.
- Alimentación y refrigerios para participantes y conferencistas.
- Otras imprevistos mínimos que puedan suscitarse en el desarrollo del seminario.

13. ASPECTOS RELACIONADOS A LA EMPRESA CRESEE

El Centro Regional de Estudios en Economía Ecológica, S.A. (CRESEE), es una empresa privada que ofrece servicios de investigación, asesoría y capacitación aplicada y participativa en el área de economía ecológica, apoyando la toma de decisiones en el sector público y empresarial privado en un contexto de desarrollo sostenible. Cuenta con un equipo de profesionales intermultidisciplinario identificados y comprometidos con los beneficios del desarrollo sostenible. En su trayectoria, ha venido apoyando el desarrollo de propuestas de investigación en el área ambiental bajo un enfoque económico, donde se requiere valorar las consecuencias ambientales del crecimiento económico, así como la contribución económica y social de los recursos naturales y los servicios ambientales a niveles micro y macroeconómico.

Su *misión* es apoyar instituciones de carácter público y privado en la capitalización de iniciativas de investigación y capacitación. Con la investigación se apoya el desarrollo de propuestas y su búsqueda de financiamiento, además de la conducción de investigaciones a solicitud de interesados en el área económico - ambiental. A través de la capacitación, CRESEE busca difundir los avances más recientes de la investigación en el campo de la economía ecológica, para apoyar la toma de decisiones de política económica en torno al mejoramiento de la situación ambiental de los países de la región.

14. FACILITADORES

M.Sc. Edmundo Castro

Licda. Leidy Jiménez

Sara Araya Diaz

De: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Para: cresee <cresee@raosa.co.cr>
Enviado: Viernes, 05 de Septiembre de 2003 07:59 a.m.
Asunto: RE: En relación a la propuesta de seminario

Hola Leidy

Revisé la propuesta y efectivamente me gustaría que se hicieran los siguientes cambios:

Lo referente a PSA, me parece que está bien la media hora que se le está dando a la charla.

Pero me preocupa que se de un enfoque al seminario alrededor en su mayoría al tema del recurso hídrico. Quisiera que se brinde información sobre valoraciones de daños en bosque, vida silvestre, contaminación por mal manejo de desechos, en fin otros temas que vayan más orientados a la problemática de la región.

Con relación al monto solicitado, debo ser sincera con ustedes. Cuento únicamente con medio millón de coiones para toda la actividad. Esto quiere decir que si el pago por servicios, profesionales es de \$800 mil quedan menos de \$100.000 para gastos logísticos -J de papelería lo que obviamente no alcanza. Les ofrezco para esta actividad un monto de \$380.000 para que con los 120.000 restantes se cubran los gastos de alimentación y copias del documento para los participantes.

Finalmente, le solicito que presente la propuesta al Proyecto COBODES quien estaría financiando la actividad. Yo trabajo como consultora del proyecto para la coordinación de este tipo de actividades.

Te agradezco tomar en cuenta mis observaciones y cualquier cosa estoy a tu disposición

Cordialmente,

Sara Araya
Consultora
Proyecto COBODES

----- Original Message -----

From:
To:
Sent: Thursday, September 04, 2003 4:50 PM
Subject: En relación a la propuesta de seminario

Edmunda Sara

Anteriormente le envíe la propuesta tomando como base lo conversado con usted y con Leidy, pero me dio Jojio y como no me había podido comunicar con usted, quise enviarle pronto por la propuesta dada la necesidad de una respuesta rápida que según le entendí a usted se refería. No obstante, leyendo su correo, usted quiere un enfoque mayor en daño ambiental. Siendo así, creo que debemos hacerle algunos ajustes a la propuesta que le envíe inicialmente para de esa forma poder dar mayor énfasis a la parte de daño ambiental. Le estaré haciendo las correcciones el día de mañana y se la envío nuevamente. Sin embargo, sería importante que le de una revisadita rápida a los contenidos de esa propuesta por si alguno de los temas propuestos le interesa que mantengamos en la versión final de la propuesta.

Saludos cordiales

Leidy Jimenez

y menos en PSA, así que le, así que

Rótulo 6

Tamaño: 45 x 61 cm
Material: zinc **galvanizado**
Precio por Unidad: €4.000
Cantidad: 10
TOTAL: €40.000



Se plantean para los rótulos del diseño #2 dos opciones de materiales a considerar: zinc galvanizado o poliestileno.

Se estima el costo total del número y diseño de rótulos antes mencionados en €641.000.00 considerando la opción 2 para los rótulos del diseño 2 y en €1.016.000.00 para la opción 1 de ese mismo diseño de rótulos.

ANEXO 10
PROPOSTA
ROTULAGEM 2

Rotulo 1

Propiedad Privada

Protegemos la Flora y
Fauna silvestre

Continúa con nuestro esfuerzo

Logo
MIVAF

Logo
ASIRREA

Logo
Unión
Europea

Tamaño: 40 x 60 cm
Mesa al: Poliesthero
Precio Unitario: \$2.500
Cantidad: 232
Costo total: \$580.000
Culpa: Fondo blanco.
letras: primera línea negra,
segunda línea negra,
tercera línea verde
Logos: full color.

Rotulo 2

Ministerio del Ambiente y Energía
Área de Conservación Patrimonio (ACTO)

Zona Protectora Acuífero de
Guáquina

INMIB

Logo
MIVAF

Logo
Unión
Europea

Tamaño: 45 x 61 cm
Material: zinc
galvanizado
Precio Unitario: \$4.000
Cantidad: 20
Costo total: \$80.000
Color: Fondo amarillo,
letras negras.

Rótulo 3

Ministerio del Ambiente y Energía
Área de Conservación Tortuguero (ACTo)

Zona Protectora
Acuífero de Pococí

LIMITE

Logo
MINAE

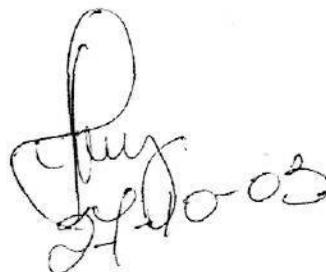
Logo
Unión
Europea

Tamaño: 45 x 61 cm
Material: zinc galvanizado
Precio Unitario: ₡4.000
Cantidad: 20
Costo total: ₡80.000
Color: Fondo amarillo, letras negras.

ANEXO 11
Oficio
EA/311-2003

Lunes 27 de octubre del 2003
EA/311-2003

Señor:
Mario Coto
Director
ACTo



Estimado señor:

Como parte de las actividades de la subactividad 2.2.7 "Prevención de delitos ambientales" de la consultoría que realizo para el Proyecto COBODES, el día 30 de julio según oficio EA/005-03 le fue tramitada la solicitud de apoyo por un monto de \$1.200.00 (mil doscientos dólares) para la realización de talleres de Legislación Ambiental para las Comisiones Ambientales Municipales, los cuales según me informe el Lic. Carlos Calvo, se programarían en el mes de setiembre.

Debido a que ya estoy por finalizar la consultoría para la cual fui contratada le solicite hacerme llegar a las oficinas del proyecto a la mayor brevedad, el informe de la actividad respectiva.

Agradeciendo su atención y colaboración.

Cordialmente,



Sara Araya Díaz
Consultora

c.c. Frank Martínez, COAPRI-Proyecto COBODES

ANEXO 12
COORDINACION
LA AIACION

Sara Araya Diaz

De: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Para: Fabiola Martínez <fmartinez@nacion.co.cr>
Enviado: Domingo, 03 de Agosto de 2003 06:58 p.m.
Datos adjuntos: BROCH-COBODES-RETIRO.jpg; BROCH-COBODES-TIRO.jpg
Asunto: RV: Brochure Cobodes

Estimada Fabiola.
Te envío información solicitada. Si requieres ampliarla o algún otro detalle no dudes en comunicarlo.

Cordialmente,

Sara Araya
Proyecto COBODES
—Original Message—

From: Proyecto COBODES <cobodes@minae.go.cr>
To: <arayad@minae.go.cr>
Sent: Thursday, July 31, 2003 3:37 PM
Subject: RV: Brochure Cobodes

- > Hola Sara!
- >
- > Estoy enviando la información relevante al proyecto. Esta información la
- > tenemos procesada ya en el boletín de promoción. No me fue posible
- > enviarla
- > a Fabiola Martínez por no tener su correo. Por favor enviarlo desde tu
- > correo. Espero que sea de utilidad y quedamos en espera de respuesta.
- >
- > Saludos
- > Frank.
- >
- >

PROYECTO COBODES

El Proyecto COBODES es una iniciativa de cooperación entre el Ministerio de Ambiente y Energía (MINAE) y la Unión Europea (UE), orientada a la protección de los recursos naturales y a el fomento de proyectos productivos sostenibles en el Área de Conservación Tortuguero (ACTo). Tiene una duración de cinco años, de 2001 a 2006.

MISIÓN

Apoyo a los actores civiles y estatales con el fin de que logren una visión compartida, en beneficios de los presentes y futuros pobladores y de la conservación (manejo, uso y protección) de los recursos naturales con énfasis en bosque y biodiversidad y mejoren su capacidad para trabajar unidos.



COMPONENTE DE APOYO INSTITUCIONAL AL ACTO (COACTO)

Este componente de acción tiene el objetivo de mejorar la capacidad técnica y financiera del ACTo en sus labores de protección, fomento e inversión en recursos naturales, con énfasis en bosques. Pretende alcanzar cinco resultados con:

1. Lineamientos técnicos mejorados

VISION

La instituciones estatales y **organizaciones civiles** comparten **responsabilidades v actividades** para el equilibrio entre naturaleza y producción los cual se expresa en sistemas **socio-económicos, ambientalmente** sostenibles, para el bienestar de todos los sectores de las presentes y futuras **poblaciones rurales** v urbanas.



ZONA DE ACCIÓN

El área comprende los cantones de **Pococí y Guácimo** de la provincia de **Limón** y un sector del cantón de **Sarapiquí**, provincia de **Heredía**, con una extensión terrestre de **352.573 hectáreas**.

OBJETIVO GENERAL

El proyecto propone **contribuir** al uso racional de los recursos **naturales**, con énfasis en bosques y **biodiversidad**, y a la **promoción de alternativas productivas sostenibles**, en beneficio de los presentes y futuros **pobladores** de la zona.

LINEAS ESTRATEGICAS

- *Acompañar y facilitar procesos.*
- *Apoyar iniciativas y actividades existentes.*
- *Promover la participación de todos los interesados*
- *Fortalecer a los actores locales.*

2. *Marco normativo mejorado.*
5. *Aplicación de los marcos normativos.*
4. *Capacidad financiera propia.*
5. *Monitoreo de flora Y fauna.*

COMPONENTE DE APOYO A PRODUCCIÓN INTEGRADA (CI)

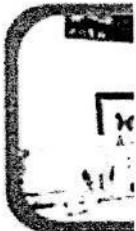
Tiene como **objetivo** aumentar la **capacidad apoyo** Institucional de los actores **(as)** de la búsqueda e **implementación de alternativas de calidad ecológica**, económica y social de **alternativas** rurales relacionadas con bosques **sostenibles** y otros **recursos**.

Persigue siete **resultados específicos**.

1. *Acceso a información sobre producción*
2. *Conocimiento Y conciencia productiva*
3. *Capacidad teórica y práctica en temas ambientales.*
4. *Implementación de nuevas técnicas y sistemas de producción.*
5. *Acceso a financiamiento para proyectos ambientales.*
6. *Apoyo organizativo e institucional a los actores*
7. *Sistemas de monitoreo y evaluación de los recursos*

BENEFICIARIOS

Serán los **funcionario(as)** del **ACTO**, **instituciones** tales, **ONGs**, **gobiernos locales**, grupo de **municipales**, **comunidades**, dentro y fuera de **protegidas**, v **productore(as)**, que practiquen **sistemas productivos sostenibles**, la **conservación de los recursos naturales** y el **bienestar** del bosque.



Sara Araya Diaz

De: Fabiola Martínez <fmartinez@nacion.co.cr>
Para: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Enviado: Miércoles, 30 de Julio de 2003 09:35 p.m.
Asunto: RE: Reportaje COBODES

Buenas noches, Sara. Gracias por su pronta respuesta.

Si no es mucha molestia, preferiría obtener primero más información sobre el proyecto, con el fin de no ir a hacer una entrevista a ciegas. Si ustedes me pueden suministrar más material sobre las acciones que se están impulsando actualmente, eso me serviría de punto de partida para valorar el tema, **definir** el enfoque y a partir de eso preparar la entrevista.

Gracias,
Fabiola Martínez O.
La Nación.

>-----Mensaje original -----

> De: Sara Araya Diaz [SMTP:arayad@minae.go.cr]

> Enviado el: Martes, 29 de Julio de 2003 08:00 a.m.

> Para: Fabiola Martínez

> CC: frankmartinez

> Asunto: RE: Reportaje COBODES

>

> Gracias Fabiola por responder.

>

> Puedes comunicarte con mi persona al 798-5686 o directamente con Frank
> Martínez, Coordinador Técnico del Proyecto COBODES, al 710-1070. Podemos
> incluso si lo crees factible coordinar una pequeña reunión en Guápiles para
> que te hablemos del Proyecto y hacer un recorrido por la región para que
> veas los proyectos y organizaciones que apoyamos, o si deseas te envío
> información vía e-mail.

>

> Cordialmente,

>

> Sara Araya

> Proyecto COBODES

>

>----- Original Message -----

> From: Fabiola Martínez <fmartinez@nacion.co.cr>

> To: <arayad@minae.go.cr>

> Sení: Monday, July 28, 2003 2:12 PM

> Subject: Reportaje COBODES

>

>

> Buenas tardes, Sra. Araya.

> Recibí su mensaje acerca del proyecto COBODES y me interesa mucho el tema,
> pero necesito más información para valorarlo con mis editores y saber cuánto
> espacio se le puede dar. Le agradecería si me indica a cuál teléfono puedo
> llamarla, o bien, si se comunica conmigo al 247-4258.

>

> Muchas gracias,

ANEXO 13
ANUNCIO
EXPO-POCOCI



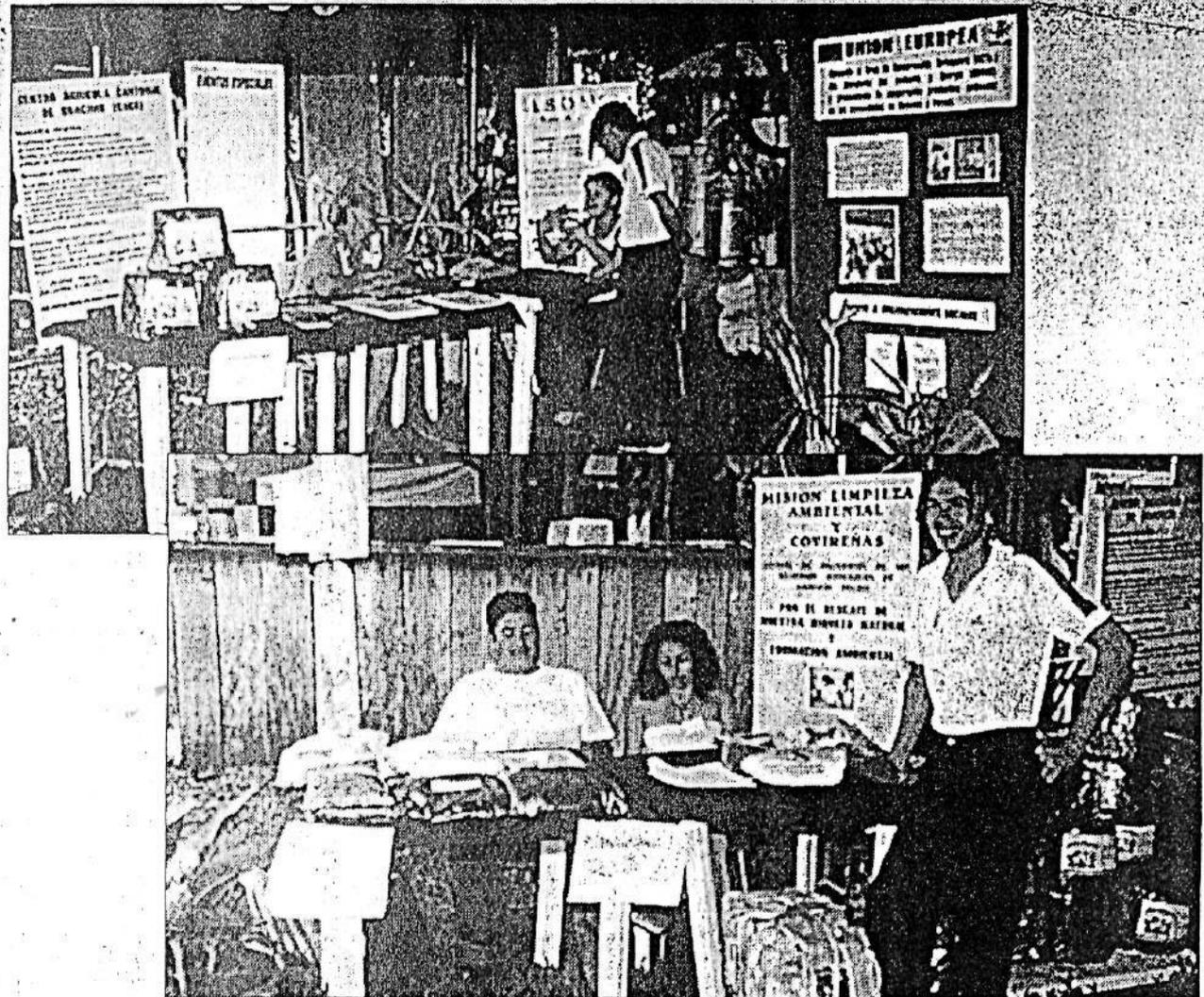
COBODES

∴ La Cámara de Ganaderos del Caribe y el Proyecto COBODES de la Unión Europea, le invitan a visitar el stand de organizaciones productivas ambientales de las comunidades de Guácimo y Pococí, ubicado contiguo al picadero.

Diez organizaciones exhiben sus productos y servicios.

Deléitese con los quesos de la Asociación de Productores de Leche de Cuatro Esquinas (APROLECE), y deguste té de plantas medicinales de la Asociación ANDAR.

Ofrecemos además, abono orgánico producido por la Asociación Misión Limpieza de Cariari y bloques nutricionales para ruminantes del Centro Agrícola de Guácimo, árboles frutales y plantas silvestres reproducidas por la Asociación Agroforestal Esperanza Verde y AMPELEC y reciba información turística de la Asociación de Microempresarios Turísticos de Pococí (ASOMEPT), la Asociación de Barra de Parímina y el Jardín Botánico las Cusingas



Horario: Todos los días de 1:00 p.m. a 6:00 p.m.
Todos Unidos por la Conservación del Medio Ambiente

ANEXO 14

GORDIAN GUN
GERMAN VARGAS

Sara Araya Diaz

De: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Para: <gervar@racsa.co.cr>
Enviado: Domingo, 05 de Octubre de 2003 09:11 p.m.
Asunto: Divulgación

Estimado don Germán:

Reciba mis saludos cordiales. En conversación con Frank me pidió que me pusiera nuevamente en contacto con usted para definir algunas acciones del componente de divulgación para las actividades de educación ambiental.

Leí la propuesta que le presentó a Frank y le comenté que con los fondos que tengo disponibles se podían confeccionar las tarjetas de presentación que usted recomienda, así como financiar las cuñas radiales para las organizaciones sombrilla de COBODES y alguna que otra actividad que requiera publicidad, como por ejemplo las dos ferias de productos orgánicos que apun están pendientes de realizar (18 de octubre y noviembre) y la actividad de giras educativas que realizamos en conjunto con el ACTo y FUNDECOR y cuya inauguración se realizará el 27 de octubre.

Yo estuve en contacto con Camilo Rodríguez del Guapileño para publicar algunos artículos de actividades ya realizadas, pero aún no he podido concretar la reunión pues el solo puede reunirse sábados o viernes después de las cinco de la tarde, lo que para mi es un poco complicado. Se quiere publicar algunos artículos cuya información yo manejo.

Quisiera en resumen, saber si usted ha estado en contacto con el Guapileño y si tiene la posibilidad de ayudarme con la publicación de las tarjetas de presentación y las cuñas radiales. O si podemos reunirnos la próxima semana para poder coordinar este asunto.

Le agradecería su apoyo,

Cordialmente,

Sara Araya

Sara Araya Diaz

De: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Para: german vargas <gervar@racsa.co.cr>
Enviado: Jueves, 23 de Octubre de 2003 02:35 a.m.
Asunto: RE: Anuncio

Gracias don German;

Ya hablé con Jane de Cusingas y me manda la información en estos días, solicita no incluir el mapa de acceso en su tarjeta pues **prefiere** que la gente avise antes **dellegar** y no que **llegue** de sorpresa.

Por otra parte la gente de AMUDA está muy interesada y me **envían** la información esta misma semana. Está pendiente ia de Esperanza Verde pues es más difícil la **comunicación** por la lejanía del lugar.

Estamos en contacto.

Sara

—Original Message—

From: german vargas <gervar@racsa.co.cr>
To: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Sent: Tuesday, October 28, 2003 12:47 PM
Subject: Anuncio

> Sara, adjunto el texto del anuncio que me pediste. El contacto en la emisora
> es don Carlos Alberto Sánchez tel 710 3351 por sí necesitas mas información
>

Sara Araya Diaz

De: german vargas <gervar@racsa.co.cr>
Para: Sara Araya Diaz <arayad@minae.go.cr>
Enviado: Jueves, 09 de Octubre de 2003 09:31 a.m.
Asunto: RE: Divulgación

Hola Sara. Hoy jueves recibí tu mensaje, pero aparece fechado domingo 5 de octubre. Será posible que dure tanto en llegar de Guápiles a Jimenez??? De todas maneras me parece muy importante que nos sentemos a ver qué en definitiva podemos hacer juntos. Todo lo que planeas es posible. Yo ya entablé un contacto y escribí un artículo para el periódico Línea Vieja de Guácimo. Es sobre la inauguración del centro de Información que se va a instalar en el centro Agrícola Cantonal de Guácimo. Patricia la dueña es super amable y abierta. Vamos a tener una columna mensual ahí. En cuanto a las cuñas de radio ya me reuní con la gente de Radio Nueva y sería cuestión de hacerlas y llevarlas para que las pasen. Obviamente habría que pagar algo, pues el padre de la iglesia de guápiles no afloja nada!! Yo también ya tengo un estudio en San José donde grabar las cuñas y hacer las copias, pues estuve buscando en Guápiles y no existe nada, excepto los equipos de la propia radio, que en grabación son fatales!

Lo del Guapileño yo lo tengo que hacer también pero se me ha dificultado pescar a Camilo, pues sí, solo los fines de semana y además anda de gira en esos días. Lo he llamado al celular y es la tercera vez que su contesíadora me dice que el casillero está saturado!!! Sin duda es un muchacho muy ocupado. Pero hay que lograr "normalizar" un acuerdo con él para utilizar ese medio, que me parece importante aunque personalmente no me gusta mucho.

En cuanto a las tarjetas de presentación, bueno hagámoslas. Escojamos dos o tres proyectos o socios de Cobodes (Cusingas, de seguro??) y desarrollemos un modelito. Esío es sencillo y creo que efectivo.

Ahora, yo tengo dos problemitas: uno es que como la inauguración del centro de información es el 20 de octubre, estoy medio enredado ¡a próxima semana, aún así, el lunes 13 puedo reunirme con vos. solo llámame al 763 82 48 o al 391 7560 para ver la hora. El otro problema es que yo terminé mi consultoría el 30 de setiembre y he seguido trabajando hasta dejar instalado el centro, sin embargo todo lo relacionado con la divulgación lo he hecho sin haber firmado nada con Cobodes. Yo me imagino que con esa propuesta que presenté ya se podría firmar, por lo que sí me gustaría formalizar estas demandas de trabajo para asumir como debe ser estos trabajos con vos. Espero mañana viernes finiquitar este detalle con Frank y Henk.

Un abrazo y llámeme. Yo también intentaré llamarte si encuentro tus teléfonos

Miércoles 15 de octubre del 2003
EA/313-03

Señor:
Frank Martínez, Coordinador Técnico COAPRI
Proyecto COBODES

Estimados señores:

Le informo que según lo solicitado por su persona, el día de ayer concreté la reunión con el señor Germán Vargas para definir las actividades que se estarían realizando para la subactividad 2.2.8 "Divulgación sobre avances, actividades...". En dicha reunión se acordó lo siguiente:

1. En primer lugar, es requisito fundamental para iniciar las actividades de divulgación que COBODES defina con qué organizaciones se quiere trabajar en divulgación y promoción..
2. En segundo lugar, las organizaciones deben determinar qué de su organización quieren dar a conocer o informar al resto de la población. Una vez definidas las organizaciones, don Germán se encargará de hacer este sondeo.
3. Con el fin de ir creando en las organizaciones la cultura de informar, se utilizará la columna ofrecida por el periódico Línea Vieja de Guácimo y se solicitará al Guapileño un espacio similar (don Germán hará las gestiones respectivas).
4. Considerando que únicamente quedan dos meses de trabajo de este año se espera al finalizar contar con los siguientes productos:

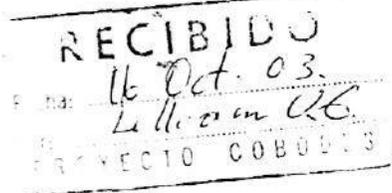
- Cuatro artículos en prensa local sobre alguna de las organizaciones definidas (dos en noviembre y dos en diciembre en el Guapileño y Línea Vieja) se recomienda la Cámara de Ganaderos del Caribe para informar sobre el apoyo brindado por COBODES en este semestre y ASIREA.
- 3 cuñas radiales: dos para anunciar la Feria de Productos Orgánicos de los meses de octubre y noviembre y una para anunciar la inauguración del Centro de Información del CACG.
- Tarjetas de presentación para Cusingas, Esperanza Verde y AMUDA, para lo cual se deberá en primer lugar, hacer la consulta sobre el interés de las organizaciones de recibir este apoyo y en segundo lugar buscar la información requerida (mapa de ubicación del sitio, oferta resumida de lo que ofrecen y forma de contactarlos). Sara se encargará de estas gestiones y don Germán hará los bocetos.
- Don Germán hará las gestiones con Monumental o algún otro medio de cobertura nacional para un reportaje general.

Me preocupa el hecho que según me manifestó don German aun no ha firmado ningún contrato con COBODES para hacerse cargo de estas actividades. por lo que me gustaría me informaran a la mayor brevedad como proceder al respecto.

Cordialmente y en espera de una pronta respuesta,


Sara Araya Díaz
Consultora

c.c. Germán Vargas, Consultor
Archivo ✓



ANEXO 16
SOLICITUD DE
INFORMACION A
ORGANIZACIONES

Lunes 27 de octubre del 2003
EA/312-2003

Señor:
Antonio Edwards
Presidente Ejecutivo
ASIREA

Estimado señor:

Le informo que como parte del apoyo que el Proyecto COBODES brinda a las organizaciones socias está el componente de divulgación y promoción, por lo tanto y como ya le he manifestado en reiteradas ocasiones de forma verbal se cuenta con el espacio en la prensa escrita local para la redacción de artículos referentes al medio ambiente y producción sostenible.

Es por eso que le solícito en caso de que su organización tenga interés, presentar a la mayor brevedad la información que quisiera divulgar o promocionar acerca de su organización.

Cualquier duda o aclaración puede contactarme al 798-5686 o enviar ía información vía fax al 710-1070.

Agradeciendo su interés,

Cordiatmeníe,


Sara Araya Díaz
Consultora

28-10-03


c.c. Frank Martínez, COAPRI-Proyecto COBODES

Lunes 27 de octubre del 2003
EA/313-2003

Señor:
Dionisio Mora
Presidente
Cámara de Ganaderos del Caribe

Estimado señor:

Le informo que como parte del apoyo que el Proyecto COBODES brinda a las organizaciones sodas está el componente de divulgación y promoción, por lo tanto como ya se le ha informado en otras ocasiones de forma verbal, se cuenta con espacio en la prensa escrita local para la redacción de artículos referentes al medio ambiente y la producción sostenible.

Es por eso que le solicito en caso de que su organización tenga interés, presentara lo mayor brevedad la información que quiera divulgar o promocionar acerca de su organización.

Cualquier duda o aclaración puede contactarme al 798-5686 o enviar la información vía fax al 710-1070.

Agradeciéndole su interés,

Cordialmente,


Sara Araya Díaz
Consultora

c.c. Frank Martínez, COAPRI-Proyecto COBODES

Recibido:

28/10/03

Lunes 27 de octubre del 2003
EA/314-2003

Señor:
Danilo Rangel
Asociación Agroforestal Esperanza Verde

Estimado señor:

Le informo que como parte del apoyo que el Proyecto COBODES brinda a organizaciones socias está el componente de divulgación y promoción. Es por eso que con el fin de colaborar con la promoción de algunas organizaciones se ha pensado si es del Interés de su organización, elaborar unas tarjetas de presentación para la confección se requiere contar con la siguiente información:

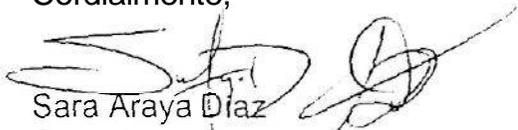
1. Datos generales de la organización: nombre, teléfono, fax, e-mail, dirección
2. Principales atractivos
3. Principales servicios que brinda
4. Mapa con ruta de acceso

La información debe hacerse llegar al fax. 710-1070 o a la oficina del proyecto COBODES a más tardar el día 10 de noviembre del 2003.

Cualquier duda o aclaración no dude en comunicarse con mi persona al 798-5686.

Agradeciendosuinterés,

Cordialmente,


Sara Araya Díaz
Consultora

c.c. Frank Martínez, COAPRI-Proyecto COBODES

Lunes 27 de octubre del 2003
EA/315-2003

Señora:
Jane Segleau
Jardín Botánico las Cusingas

Estimada señora:

Le informo que como parte del apoyo que el Proyecto COBODES brinda a las organizaciones socias está el componente de divulgación y promoción. Por lo tanto y con el fin de colaborar con la promoción de su organización, se ha pensado en elaborar, si es del interés de su organización, unas tarjetas de presentación para las organizaciones, para cuya impresión se requiere contar con la siguiente información:

1. Datos generales de la organización: nombre, teléfono, fax, e-mail, dirección
2. Principales atractivos
3. Principales servicios
4. Mapa con ruta de acceso

La información debe hacerse llegar al fax. 710-1070 o a la oficina del proyecto COBODES a más tardar el día 10 de noviembre del 2003.

Cualquier duda o aclaración puede contactarme al 798-5686.

Agradeciendo su interés,

Cordialmente,



Sara Araya Díaz
Consultora

*Rec 28-10-2003
Jane Segleau*

c.c. Frank Martínez, COAPRI-Proyecto COBODES